

Data handbook

HIL	IPS	
Ŧ	2	
	Ð	

Electronic components and materials

Components and materials

Part 18

1986

Direct current motors

C18

1986

PHILIPS

DIRECT CURRENT MOTORS

	page
Preface and introduction	ii
Type selection	
Design principles	
Quality	
Additional information to motor specifications	
Device data	

PREFACE

New materials and manufacturing methods have enabled us to introduce motors to our range that have considerably improved characteristics and are at the same time less expensive. Some replace types that are widely used by many customers and, for this reason, are identical in fit and function to those they replace but with advantages in characteristics and price.

Notes

All mechanical drawings are in accordance with the European (third angle) projection.

Dimensions are given in mm.

Forces are given in newtons (N); 1 N = 100 g = 3,53 ounce (oz).

Torques are given in milli-newton-metres (mNm); 1 mNm = 10 gcm = 0,139 ounce inch.

Performance curves are derived from measurements made on typical motors.

The sense of rotation, clockwise (cw) or counter-clockwise (ccw), is as viewed from the spindle end of the motor.

When ordering, please use the catalogue number.

INTRODUCTION

Our direct current motors are available in two basic types:

- iron rotor motors, having high efficiency and low cost;
- ironless rotor motors, having much better speed control properties such as shorter acceleration times and lower wow and flutter levels.

APPLICATION EXAMPLES

Iron rotor motors

cassette recorders; record players; calculators; dictating machines; telephone answering equipment; weather balloons; rotating lights for vehicles; car headlamp wipers.

Ironless rotor motors

hi-fi reel-to-reel recorders; hi-fi cassette recorders; educational recorders; video recorders; video long play and compact disc drives; floppy disc and computer cassette drives; recording measuring equipment; computer and calculator printer drives; ribbon transport in computer printers; punched-card readers.

DATA HANDBOOK SYSTEM

Our Data Handbook System comprises more than 60 books with specifications on electronic components, subassemblies and materials. It is made up of four series of handbooks:

ELECTRON TUBES	BLUE
SEMICONDUCTORS	RED
INTEGRATED CIRCUITS	PURPLE
COMPONENTS AND MATERIALS	GREEN
The contents of each series are listed on pages iv to viii.	

The data handbooks contain all pertinent data available at the time of publication, and each is revised and reissued periodically.

When ratings or specifications differ from those published in the preceding edition they are indicated with arrows in the page margin. Where application information is given it is advisory and does not form part of the product specification.

Condensed data on the preferred products of Philips Electronic Components and Materials Division is given in our Preferred Type Range catalogue (issued annually).

Information on current Data Handbooks and on how to obtain a subscription for future issues is available from any of the Organizations listed on the back cover.

Product specialists are at your service and enquiries will be answered promptly.

iii

ELECTRON TUBES (BLUE SERIES)

The blue series of data handbooks comprises:

Т1	Tubes for r.f. heating						
T2a	Transmitting tubes for communications, glass types						
T2b	Transmitting tubes for communications, ceramic types						
ТЗ	Klystrons						
Т4	Magnetrons for microwave heating						
Т5	Cathode-ray tubes Instrument tubes, monitor and display tubes, C.R. tubes for special applications						
Т6	Geiger-Müller tubes						
Т8	Colour display systems Colour TV picture tubes, colour data graphic display tube assemblies, deflection units						
Т9	Photo and electron multipliers						
Т10	Plumbicon camera tubes and accessories						
T11	Microwave semiconductors and components						
T12	Vidicon and Newvicon camera tubes						
т13	Image intensifiers and infrared detectors						
T15	Dry reed switches						

T16 Monochrome tubes and deflection units Black and white TV picture tubes, monochrome data graphic display tubes, deflection units

SEMICONDUCTORS (RED SERIES)

The red series of data handbooks comprises:

S1 Diodes Small-signal silicon diodes, voltage regulator diodes (< 1,5 W), voltage reference diodes, tuner diodes, rectifier diodes

- S2a Power diodes
- S2b Thyristors and triacs
- S3 Small-signal transistors
- S4a Low-frequency power transistors and hybrid modules
- S4b High-voltage and switching power transistors
- S5 Field-effect transistors
- S6 R.F. power transistors and modules
- S7 Surface mounted semiconductors
- S8a Light-emitting diodes

S8b Devices for optoelectronics Optocouplers, photosensitive diodes and transistors, infrared light-emitting diodes and infrared sensitive devices, laser and fibre-optic components

- S9 Power MOS transistors
- S10 Wideband transistors and wideband hybrid IC modules
- S11 Microwave transistors
- S12 Surface acoustic wave devices
- S13 Semiconductor sensors

INTEGRATED CIRCUITS (PURPLE SERIES)

The NEW SERIES of handbooks is now completed. With effect from the publication date of this handbook the "N" in the handbook code number will be deleted. Handbooks to be replaced during 1986 are shown below.

The purple series of handbooks comprises:

IC01	Radio, audio and associated systems Bipolar, MOS	new issue 1986 IC01N 1985
IC02a/b	Video and associated systems Bipolar, MOS	new issue 1986 IC02Na/b 1985
IC03	Integrated circuits for telephony Bipolar, MOS	new issue 1986 IC03N 1985
IC04	HE4000B logic family CMOS	new issue 1986 IC4 1983
IC05N	HE4000B logic family – uncased ICs CMOS	published 1984
IC06N	High-speed CMOS; PC74HC/HCT/HCU Logic family	published 1986
IC08	ECL 10K and 100K logic families	New issue 1986 IC08N 1984
IC09N	TTL logic series	published 1986
IC10	Memories MOS, TTL, ECL	new issue 1986 IC7 1982
IC11N	Linear LSI	published 1985
Supplement to IC11N	Linear LSI	published 1986
IC12	I ² C-bus compatible ICs	not yet issued
IC13	Semi-custom Programmable Logic Devices (PLD)	new issue 1986 IC13N 1985
IC14N	Microprocessors, microcontrollers and peripherals Bipolar, MOS	published 1985
IC15	FAST TTL logic series	new issue 1986 IC15N 1985
IC16	CMOS integrated circuits for clocks and watches	first issue 1986
IC17	Integrated Services Digital Networks (ISDN)	not yet issued
IC18	Microprocessors and peripherals	new issue 1986*

* The Microprocessors were included in handbook IC14N 1985, so IC18 will replace that part of IC14N.

vi

COMPONENTS AND MATERIALS (GREEN SERIES)

The green series of data handbooks comprises:

- C1 Programmable controller modules PLC modules, PC20 modules
- C2 Television tuners, coaxial aerial input assemblies, surface acoustic wave filters
- C3 Loudspeakers
- C4 Ferroxcube potcores, square cores and cross cores
- C5 Ferroxcube for power, audio/video and accelerators
- C6 Synchronous motors and gearboxes
- C7 Variable capacitors
- C8 Variable mains transformers
- C9 Piezoelectric quartz devices
- C10 Connectors
- C11 Varistors, thermistors and sensors
- C12 Potentiometers, encoders and switches
- C13 Fixed resistors
- C14 Electrolytic and solid capacitors
- C15 Ceramic capacitors
- C16 Permanent magnet materials
- C17 Stepping motors and associated electronics
- C18 Direct current motors
- C19 Piezoelectric ceramics
- C20 Wire-wound components for TVs and monitors
- C21* Assemblies for industrial use HNIL FZ/30 series, NORbits 60-, 61-, 90-series, input devices
- C22 Film capacitors

* To be issued shortly.



TYPE SELECTION

A. Iron rotor types

nominal	speed at	nominal	direction	remarks	dia.	length	catalogue	page
voltage	nominal	torque	of			of	number	
	torque		rotation			housing		
V	rev/min	mNm			mm	mm		
6	2400	1	c.w.)	33	25	4311 105 53060	15
6	2400	1	c.c.w.		33	25	53070	15
9	2400	1	c.w.	with integrated	33	25	53090	15
9	2400	1	c.c.w.	speed governor	33	25	53100	15
12	2400	1	c.w.		33	25	53120	15
12	2400	1	c.c.w.		33	25	53130	15
5,5	2400	1	c.c.w.	, ,	27	21	4322 010 72190	21
5,5	2400	1	c.w.		27	21	72320	21
7,5	2400	1,3	c.w.		27	21	72360	21
7,5	2400	1,3	c.c.w.	and the second	27	21	72370	21
12	5900	5	reversible		□ 34	40	9904 120 09601	95
6	330	25	reversible)	□ 39	64	52402	131
6	60	125	reversible		□ 39	64	52405	131
6	23	125	reversible		□ 39	64	52407	131
6	8,2	125	reversible		□ 39	64	52409	131
12	330	25	reversible		□ 39	64	52602	131
12	60	125	reversible		□ 39	64	52605	131
12	23	125	reversible		□ 39 :	64	52607	131
12	8,2	125	reversible		□ 39	64	52609	131
24	330	25	reversible	with reduction	□ 39	64	52702	131
24	60	125	reversible		□ 39	64	52705	131
24	23	125	reversible		D 39	64	52707	131
24	8,2	125	reversible		□ 39	64	52709	131
13,5	50	300	reversible		54 x 38	64	52814	135
6	60	300	reversible		54 x 38	64	55406	139
12	60	300	reversible		54 x 38	64	55606	139
24	60	300	reversible		54 x 38	64	55706	139

B. Ironless rotor types

nominal	speed at	nominal	direction	remarks	dia.	length	catalogue	page
voltage	nominal	torque	of			of	number	
	torque		rotation			housing		
V	rev/min	mNm			mm	mm		
24	2850	10	reversible		40	40	4322 010 74080	27
12	2850	10	reversible		40	40	74090	27
15	3000	22	reversible		40	40	74190	31
24	2815	10	reversible		40	40	75060	33
12	2815	10	reversible		40	40	75110	33
15	3000	22	reversible		40	40	75130	37
30	3000	22	reversible		40	40	75300	37
24	2800	10	reversible	with tachogen.	40	50	75140	43
24	2800	10	reversible	_	40	40	75180	49
24	2800	10	reversible		40	40	75210	55
12	3200	5	reversible		29	40	76000	59
12	3000	5	reversible		29	40	76050	65
12	3900	5	reversible		29	40	76060	71
24	3900	5	reversible		29	40	76080	71
12	3000	5	reversible	with tachogen.	29	48	76130	77
24	3000	5	reversible		29	40	76150	65
9	3500	5	reversible		29	40	76200	83
30	2150	100	reversible		66	64	78010	89
12	1800	80	reversible		66	58	9904 120 13111	99
30	2000	120	reversible		66	58	13311	103
12	1800	80	reversible	cyl. collector	66	64	13116	107
30	2150	120	reversible	cyl. collector	66	64	13316	107
30	2150	120	reversible	with tachogen.	66	64	13352	109
30	2150	120	reversible	with tachogen.	66	64	13353	115
12	2710	10	reversible	cyl. collector	40	40	15101	119
24	2750	10	reversible	cyl. collector	40	40	15201	119
24	2750	10	reversible	cyl. collector	40	40	15211	119
12	3000	5	reversible	cyl. collector	29	40	17141	123
12	3000	5	reversible	cyl. collector	29	40	17151	123
24	3000	5	reversible	cyl. collector	29	40	17241	123
12	3000	5	reversible	cyl. collector	29	40	17801	127

DESIGN PRINCIPLES

IRON ROTOR MOTORS (Fig. 1)

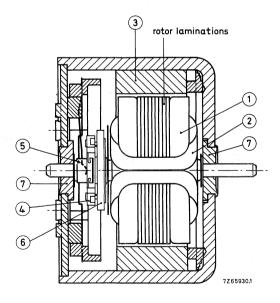
These motors have a three-pole laminated iron rotor and a flat commutator. A disc variator mounted between the commutator and coils suppresses interference and considerably increases brush life. All motors have two-leaf metal brushes except those of the 9904 120 52... series which have carbon brushes. The stator consists of a Ferroxdure ring and the magnet circuit is closed by the motor housing or a steel ring.

The materials of commutator and metal brushes are chosen to ensure optimum commutation for electronic speed control. Low contact resistance ensures a problemless start, even after long rest periods. Owing to their low power consumption, these motors are suitable for operation from a battery supply. They are used as the drive in tape recorders and record players, for which speed stability, low electrical and mechanical noise and high reliability are required.

Several types have radio frequency interference suppression or magnetic shielding or both. Types with built-in integrated circuit or tachogenerator for accurate speed control are also available.

Fig. 1.

- 1 = rotor
- 2 = rotor winding
- 3 = stator magnet
- 4 = commutator
- 5 = brush
- 6 = varistor
- 7 = bearing



IRONLESS ROTOR MOTORS : ϕ 29, ϕ 40, ϕ 66 mm (Figs 2a and 2b)

In these low inertia motors, the rotor comprises a coil former (cage) fixed to a spindle, upon which the coils are wound. The stator is a steel alloy cylindrical magnet, located inside the rotor for ϕ 29 and ϕ 40 mm motors and two magnet segments against the motor housing for the ϕ 66 mm motor.

During assembly, a spigot on the housing is pressed into the stator core ring inside the rotor coil, leaving the rotor free to rotate in its bearings. The motor housing completes the magnetic circuit.

Because these motors have no rotating iron parts, they have low inertia, low inductivity and no detent torque. The precise design creates a high efficiency.

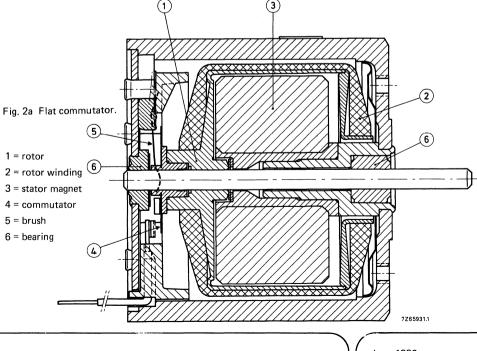
Another advantage of low inertia d.c. motors is that in applications which require a safety spring for zero setting in the event of an electronic failure (e.g. throttle valves in **motor vehicles**), the elasticity of the spring can be quite low. If the valve is driven by a motor reduction gear combination, the re-adjustment spring has to accelerate an inertia of $n^2 J_{motor}$, so the elasticity of the spring can be much less if a low inertia motor is used. Consequently the motor sees a smaller load and the motor and drive electronics can be lighter.

A. Ironless rotor motors with flat commutator (see Fig. 2a)

The flat commutator is plated with a precious metal. Voltage peaks during commutation are so small that, generally, **no radio interference** suppression is necessary. The brushes each have three or four leaves.

The commutators of some of these motors incorporate zener diodes or capacitors for spark suppression in heavy duty applications or for extended life.

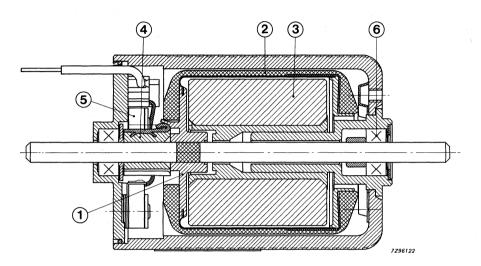
The flat commutator has a very low voltage loss which means that these motors are very suitable for applications requiring **accurately controlled speed** (hi-fi recorders, video recorders, floppy disc and Winchester drives, card readers).



June 1986

B. Ironless rotor motors with cylindrical commutator (see Fig. 2b).

The cylindrical collector with carbon metal brushes give these motors the high resistance to high peak currents, required in **accurate positioning** applications, where over powering is required for rapid acceleration and braking. An example is head positioning in printers. These motors are also ideal for high efficiency or accurate heavy duty drive applications (medical pumps or battery charged professional equipment).





- 1 = rotor
- 2 = rotor winding
- 3 = stator magnet
- 4 = commutator
- 5 = brush
- 6 = bearing

TACHOGENERATOR

Several motor types are provided with a frequency tachogenerator for very accurate speed control independent of changes in motor characteristics due to ambient conditions.

The frequency tachogenerator has a toothed rotor (72 teeth) mounted on the protruding part of the motor spindle. The stator consists of a coil, a deep-drawn steel housing and a strip magnet of plasticbonded ceramic magnetized with 72 pole pairs. The alternating flux produced as the toothed wheel rotates in the magnetic field is enclosed by the coil in which the tachogenerator voltage is generated. The frequency of the tachogenerator voltage is determined by the speed of the motor (and by the number of pole pairs of the tachogenerator).

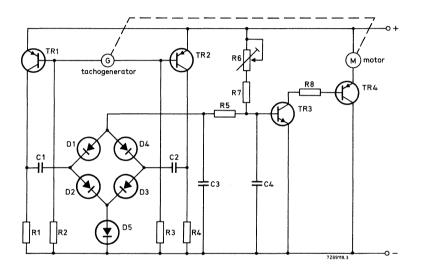


Fig. 3 Example of an electronic speed control system. G = frequency tachogenerator, M = direct current motor.

MOUNTING

Most of the motors are front mounted using screws. Refer to the data sheets for individual details.

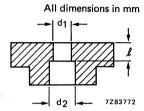
Mounting a pulley or pinion

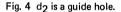
This can be done in three ways:

- by pressing the pulley or pinion onto the motor spindle. This is only allowed if the other end of the spindle is supported so that parts inside the motor are not subjected to axial force. The required hole in the pulley or pinion is given in the table below for spindle diameters of 2 mm and 3 mm.

spindle diameter	Imax	hole diameter d ₁ d ₂
2	2,5	2 P7 2 H7
3	3,5	3 P7 3 H7

Here, P7 denotes a tolerance -0,006 to -0,016 H7 denotes a tolerance 0 to +0,010





- by *heating* the pulley or pinion and then sliding it onto the spindle; temperature can be calculated from the expansion coefficient of the material used. At room temperature, hole dimensions are the same as for press fitting.
- by glueing with a self-curing adhesive. The gap between pulley, or pinion, and spindle depends upon the glue used. Pulley eccentricity will be larger than that for the two preceding methods because of the gap.

8 3

QUALITY

Commitment to quality is an essential aspect of the entire marketing activity. To achieve the highest possible standard a Quality Assurance procedure is carried out:

- * during development prior to release for pilot production,
- * during pilot production to optimize conditions for mass production,
- * during series production after release for production.

Development

It starts with careful drafting of the specification to meet the requirements of the application regarding performance and reliability. Development involves the choice of materials and the design of process to ensure the finished product conforms to the specification and its design is feasible for series production. Quality checks during development include:

- investigation of materials (procurement specification)
- investigation of subassemblies (process capability)
- inspection of development samples:
 - visual inspection
 - dimensional inspection
 - electrical inspection
 - tests on mechanical tolerances

constant improvement of production.

- environmental tests (based on IEC 68 publications)
- climatic tests: humidity, dry heat, temperature cycling, functional behaviour at extreme temperatures
- mechanical tests: simulation of transport, shock, vibration.

Pilot production

During pilot production the definitive tooling and manufacturing organization are installed. Special attention is paid to defect prevention by the investigation of process capability, feasibility and by the implementation of an adequate system of process control. The agreement for delivery and commitments to customers are based on thorough investigation of the finished products on conformance and reliability.

Series production

Quality assurance in production is based on control of incoming material, process control and 100% inspection on functional characteristics. Moreover, each production lot is submitted by the Quality Department to statistical acceptance tests based on a combined AQL of 1% for the visual, mechanical and electrical characteristics of the specification. Time-related graphs of Q-parameters and reports on reliability investigations complete the quality statement of the finished products. The information issued by the Quality Assurance system and by the customer feedback are used for

Summary

The combination of the thorough investigation of new designs before release for production, the Quality Assurance system oriented to defect prevention and the stringest outgoing inspection guarantees the high level of performance and reliability of our products.

RELIABILITY

Apart from tests on specified zero hour properties life tests* are carried out on statistically representative samples. Life expectancy is derived from a Weibull Life Probability Chart (Fig. 5), a plot of cumulative failures as a function of time. The cumulative failure percentage is

 $n = (i - 0,3)/(n + 0,4) \times 100$

where i = sequence number of failure n = number in sample

Example:

Out of a sample of 20 motors, 5 failed after respectively 1750, 2000, 2525, 2600 and 2815 hours of operation.

sequence number		failure percentage η
1	1750	(1 - 0,3)/(20 + 0,4) = 3,4%
2	2000	(2 - 0,3)/(20 + 0,4) = 8,3%
3	2525	(3 - 0,3)/(20 + 0,4) = 13,2%
4	2600	(4 - 0,3)/(20 + 0,4) = 18,1%
5	2815	(5-0,3)/(20+0,4) = 23,0%

Plotting these points on the graph and drawing the best straight line through them (the population line) gives a B10-life (time for 10% of the population to fail) of 2200 h. This means 90% of the population has a life longer than 2200 h.

The characteristic life is read at η = 63% and is here 4000 h. So the Mean Time Between Failures (MTBF) is 4000 h and the failure rate λ (= 1/MTBF) is 250 x 10⁻⁶/h.

* Unless otherwise specified the tests are carried out with a duty cycle of 3 h on/1 h off, motor operating in preferred direction of rotation as indicated in the relevant mechanical drawing.

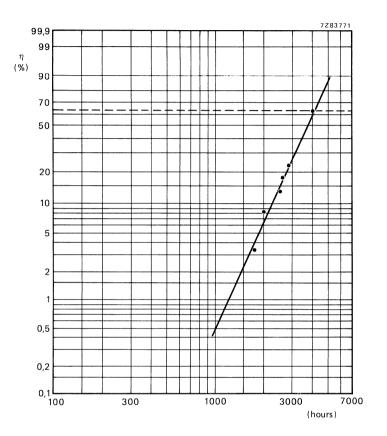


Fig. 5 Weibull Life Probability Chart.

ADDITIONAL INFORMATION TO MOTOR SPECIFICATIONS

TERMINOLOGY (in alphabetical order)

Mechanical time constant

The time the unloaded motor at a constant voltage needs, starting from rest to reach 63% of the final speed at that voltage.

Nominal speed

The speed at nominal voltage and nominal torque.

Nominal torque

The output torque of the motor without radial load, at nominal voltage and nominal speed. (With a radial load the output torque is reduced.)

Nominal voltage

The voltage at which the nominal torque and the nominal speed are specified.

Rotor inductance

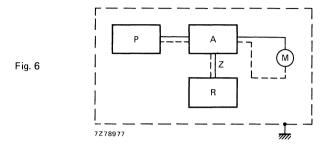
The inductance measured between the terminals of the motor at 1000 Hz, motor at rest and no coils short-circuited by the brushes.

Rotor resistance

The resistance measured between the motor terminals at +22 \pm 5 °C, motor at rest and no coils short-circuited by the brushes.

RADIO INTERFERENCE

In the data sheets of motors for applications requiring low interference, e.g. cassette recorders, a curve is given showing the maximum interference level with respect to $1 \,\mu V$ as a function of frequency. The curve is measured using the circuit shown in Fig. 6.



- P = interference-free power supply
- A = artificial network 50 Ω //5 μ H, according to CISPR, recommendation 53 (0,1 to 100 MHz)
- R = interference measuring receiver (FSME 1515 of Schwarzbeck)
- M = motor, nominal torque, nominal speed
- Z = 50 Ω coaxial cable

8604 11-02-01



4311 105 53 . . .





4322 010 74/75 . . .

8307 11-01-12



4322 010 77 . . .





4322 010 72 . . .

8307 11-01-07



4322 010 76 . . .

8307 11-01-06

4322 010 78 . . .

14

DIRECT CURRENT MOTORS iron rotor types with integrated speed governor

QUICK REFERENCE DATA

Catalogue number	CW CCW	4311 105 53060 4311 105 53070	4311 105 53 090 4311 105 53100	4311 105 5312 4311 105 5313	
Nominal voltage (d.c	:.)	6	9	12	v
Nominal speed		2400	2400	2400	rev/min
Nominal torque		1	1	1	mNm

APPLICATIONS

These motors have been designed for applications which require low noise level, smooth running, small size and accurate constant speed. Examples:

- cassette recorders
- record players
- portable dictating machines
- telephone answering equipment
- floppy disc drive spinning motor

DESCRIPTION

A permanent magnet stater system consisting of rubber bonded ceramic material produces a very low holding torque. The silver-plated cylindrical collector and silver/palladium-plated metal brushes ensure optimum commutation suitable for the integrated electronic speed governor incorporated in the motor. This commutator brush construction and the sintered bearings ensure smooth running and long life. The built-in spark suppressor (varistor) minimizes interference and increases considerably the commutator and brush life. The speed governor uses the principle of a closed loop controlled constant back e.m.f. An in-line filter suppresses interference suppression.

The speed can be adjusted manually with an internal potentiometer. The motors have a zinc-plated deep-drawn steel housing and a tin-plated steel cover.

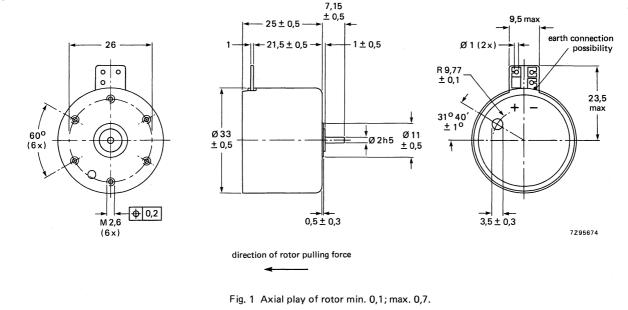
OPTIONS

Each type of motor can be made available - provided a sufficient quantity is involved - with:

- pulley or pinion
- two different speeds
- other spindle lengths.



Outlines



Mass approx. 66 g

Mounting

The motor is mounted by six M2,6 screws. Maximum screw insertion depth: 1,7 mm. Maximum tightening torque: 100 mNm.

June 1986

4311 105 53...

The values given below apply at an ambient temperature of 20 ± 2 °C, an atmospheric pressure of 860 to 1060 hPa and a relative humidity of 45 to 75%. All values without further indication are approximate values.

Catalogue numbers CW CCW	4311 105 53060 4311 105 53070	4311 105 53090 4311 105 53100	4311 105 531 4311 105 531	
Nominal voltage	6	9	12	V
Nominal torque	1	1	1	mNm
Speed	see Fig. 2	see Fig. 3	see Fig. 4	
Bearings	slide	slide	slide	
Climatic category, IEC 68	20/070/21	20/070/21	20/070/21	
Voltage range	4,2 to 10	6 to 14	8,4 to 16	V
Current at nominal voltage				
at nominal torque	135 to 205	95 to 145	66 to 100	mA
at no load	max. 90	max. 70	max. 45	mA
Speed deviation with				
load variation 0,8–1,2 mNm	max. 70	max. 60	max. 60	rev/min
voltage variation, total range	max. 30	max, 30	max. 30	rev/min
time, 5s–30 min	max. 30	max. 24	max. 24	rev/min
temperature*				
at –10 ^o C or + 50 ^o C	± 3	± 2	± 2	%
at –20 °C or + 70 °C	± 5	± 3	± 3	%
Starting torque at				
minimum voltage	4	6	6	mNm
Audio interference	see Fig. 5	see Fig. 5	see Fig. 5	mН
Ambient temperature range				
operating	-20 to + 70	-20 to + 70	-20 to + 70	оС
storage	-40 to + 90	-40 to + 90	-40 to + 90	oC

LIMITING CONDITIONS

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Catalogue number	CW CCW	4311 105 53060 4311 105 53070	4311 105 53090 4311 105 53100	4311 105 4311 105	
Voltage		10	14	16	V
Torque		2	2	2	mNm
Current		290	200	140	mA
Output power		0,5	0,5	0,5	W
Radial force		2,5	2,5	2,5	N
Axial force					
pressing		0,5	0,5	0,5	N
pulling		0,2	0,2	0,2	N

* Referenced speed at + 20 °C.

4311 105 53...

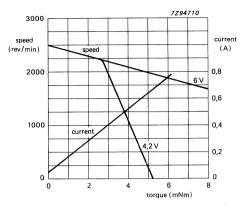
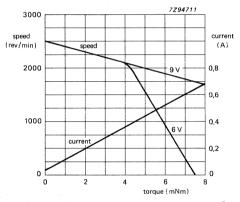
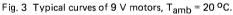
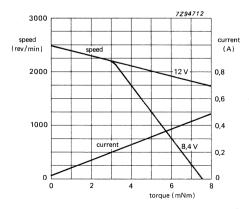
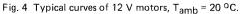


Fig. 2 Typical curves of 6 V motors, $T_{amb} = 20 \text{ oC}$.







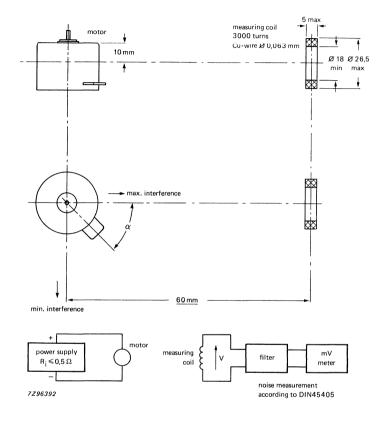


June 1986

4311 105 53...

AUDIO INTERFERENCE

Measuring procedure





Motor speed 2400 rev/min Nominal torque α is varied until maximum voltage is obtained $V_{p-p} = max. 28 \text{ mV} (peak value)$ Minimum packing quantity 320 items per cardboard box.

DEVELOPMENT DATA



DIRECT CURRENT MOTOR

iron rotor type

QUICK REFERENCE DATA

Clockwise rotation Counterclockwise rotation	4322 010 72320 4322 010 72190	4322 010 72360 4322 010 72370	
Nominal voltage (d.c.)	5,5 V	7,5 V	
Nominal speed	2400 rev/min	2400 rev/min	
Nominal torque	1 mNm	1,3 mNm	

APPLICATION

These motors have been designed for applications which require low noise level, smooth running, small size and accurate electronic speed control.

Examples:

- cassette recorders and players
- portable dictating machines
- telephone answering equipment
- arrival and departure boards, e.g. at airports and railway stations

DESCRIPTION

The motors have a permanent magnet stator system, consisting of rubber-bonded ceramic material, with which a very low holding torque has been obtained.

The gold-plated flat commutator and silver-plated brushes ensure optimum commutation, thus making the motors suitable for accurate electronic speed control. This commutator-brush construction and the sintered bearings, ensure smooth running and long life.

The built-in spark suppressor (VDR) minimizes interference and considerably increases the commutator and brush life.

The motors have a zinc-plated, deep drawn, steel housing.

Options

Each type of motor can be made available (if a sufficient quantity is ordered) with:

- mu-metal shield (for optimum interference suppression) other supply voltage
- pulley or pinion

- other lead length and colour

other spindle length

other preferred direction of rotation

April 1986

TECHNICAL DATA

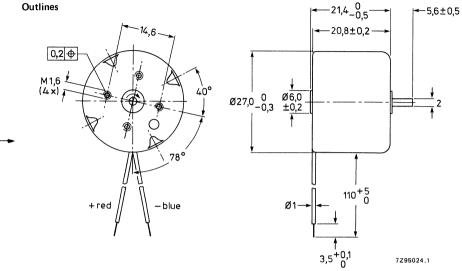


Fig. 1.

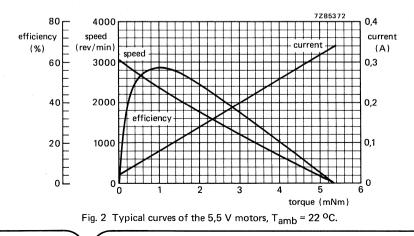
Axial play of rotor min. 0,1 mm, max. 0,7 mm

Mass 44 g approximately

Mounting

The motors are provided with two holes for front mounting by means of M1,6 screws; maximum permissible screw insertion 1,7 mm.

Maximum permissible pulling force on connecting leads 3 N.



April 1986

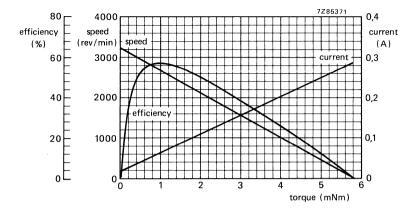


Fig. 3 Typical curves of the 7,5 V motors, $T_{amb} = 22 \text{ °C}$.

Limiting conditions

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Catalogue numbers	4322 010 72320 4322 010 72190	4322 010 72360 4322 010 72370	
Voltage	8	14	V
Torque	2	2	mNm
Current	150	120	mA
Repetitive peak current, 10 ms, 1 Hz	600	470	mA
Speed	4200	4200	rev/min
Output power	0,5	0,65	W
Continuous blocking permitted at	3,8	5,6	V
Radial force	2,5	2,5	N
Axial force			
pressing	0,5	0,5	N
pulling	0,2	0,2	Ν

The values given below apply to an ambient temperature of 22 \pm 5 ^OC, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

All values without further indication are approximate values.

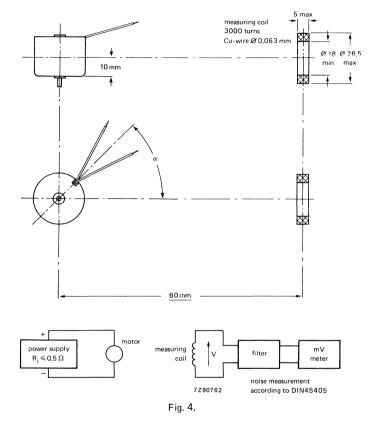
Clockwise rotation Counterclockwise rotation	4322 010 72320 4322 010 72190	4322 010 7236 4322 010 7237	
Nominal voltage (d.c.)	5,5	7,5	V
Nominal torque	1	1,3	mNm
Speed	see Fig. 2	see Fig. 3	
Bearings	slide	slide	
Climatic category (IEC 68)	20/070/21	20/070/21	
E.M.F. at 3000 rev/min	4,6 - 5,6	5,75 - 7,35	v
Rotor resistance	16 ± 10%	25,6 ± 10%	Ω
Current at nominal voltage at nominal torque at no load at a radial force of 1,5 N at 8 mm from mounting plane	71 - 100 max. 34 max. 50	69 - 98 max. 27 max. 40	mA mA mA
Insulation between terminals and housing	min. 2	min. 2	MΩ
Test voltage (50 Hz) between terminals and housing, for 1 minute	250	250	V
Torque constant	e.m.f./100 <i>π</i>	e.m.f./100π	Nm/A
Starting torque at nominal voltage	min. 4,1	min. 4,4	mNm
Rotor inductance	16	27	mH
Rotor moment of inertia	9	9	gcm ²
Mechanical time constant	34	34	ms
Audio interference	see Fig. 4	see Fig. 4	
Ambient temperature range operating storage	-20 to +70* -40 to +90	-20 to +70* -40 to +90	°C
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	0,4 0,2	0,4 0,2	%/K %/K

* + 85 °C for maximum 24h.

February 1984

AUDIO INTERFERENCE

Measuring procedure



Motor speed 2400 rev/min

Nominal torque

 α is varied until maximum voltage is obtained

 $V_{p-p} = max. 28 \text{ mV}$ (peak value)

Minimum packing quantity 432 items per cardboard box.



DIRECT CURRENT MOTORS

ironless rotor type

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	
motor 4322 010 74080	24 V
motor 4322 010 74090	12 V
Nominal speed	2850 rev/min
Nominal torque	10 mNm

APPLICATION

These motors have been designed for applications which require high acceleration, high efficiency and smooth running. No magnetic holding torque. Examples:

- digital cassette and cartridge recorders
- card readers
- printers (paper feed and head position)
- recording measuring instrument
- videorecorder

DESCRIPTION

The motors owe their special characteristics to the following design:

- Ironless rotor with oblique windings.
- Mechanical time constant of only 19,6 ms.
- High starting torque of 65 mNm.
- Precious-metal plated commutator with 9 segments and three silver-plated brushes ensure optimum commutation making the motor suitable for accurate electronic speed control or optimum functioning as a servo motor or d.c. tachogenerator.
- High efficiency due to a powerful cylindrical ticonal magnet.
- Protruding rear shaft, which can easily be supported when pinion or pulley has to be fitted on front shaft.
- The combination of the above commutator/brush construction with sintered slide bearings ensures a long life, smooth running and low noise.

4322 010 74080 4322 010 74090

TECHNICAL DATA

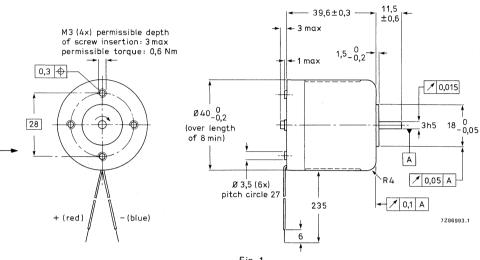


Fig. 1.

The direction of rotation is given in connection with the polarity (clockwise in Fig. 1). The position of the leads with respect to that of the mounting holes is arbitrary. The motor is available with other spindle lengths.

Axial play of rotor: 0,2 + 0,4 mm. 205 g

Mass

The values given below apply to an ambient temperature of $+22 \pm 5$ °C, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

All values without further indication are approximate values.

	4322 010 74080	4322 010 74090	
Nominal voltage (d.c.)	24	12	V
Nominal torque	10	10	mNm
Speed	see Fig. 1	see Fig. 2	
Bearings	slide	slide	
Direction of rotation	reversible	reversible	
Climatic category (IEC 68)	05/060/21	05/060/21	
E.M.F. at 3000 rev/min	18,9 - 24,9	9,5 - 12,5	V
Rotor resistance	24,5 ± 10%	6,2 ± 10%	Ω
Current at nominal voltage at nominal torque at no load at a radial force of 5 N at 10 mm	180 max. 15	365 max. 30	mA mA
from mounting plane	max. 78	max. 156	mA

Direct current motor, ironless rotor type

4322 010 74080 4322 010 74090

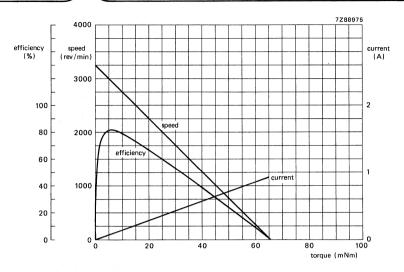
	4322 010 74080	4322 010 74090	
Insulation between terminals and housing	min. 2	min. 2	MΩ
Test voltage (50 Hz) between terminals and housing, for 1 minute	250	250	v
Torque constant	e.m.f./100 <i>π</i>	e.m.f./100 <i>π</i>	Nm/A
Starting torque at nominal voltage	min. 65	min. 65	mNm
Rotor inductance	3,3	0,8	mH
Rotor moment of inertia	3,9 x 10⁻ ⁶	3,9 x 10 ⁻⁶	kg m²
Mechanical time constant	19,6	19,6	ms
Ambient temperature range operating storage	10 to + 60 40 to + 70	10 to + 60 40 to + 70	oC oC
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	0,4 0,02	0,4 —0,02	%/K %/K

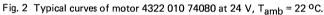
Limiting conditions

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

4322 010 74080	4322 010 74090	
30	15	V
20	20	mNm
275	550	mA
1200	2400	mA
4000	4000	rev/min
5	5	W
7	7	N
0,5	0,5	Ν
	30 20 275 1200 4000 5 7	30 15 20 20 275 550 1200 2400 4000 4000 5 5 7 7

4322 010 74080 4322 010 74090





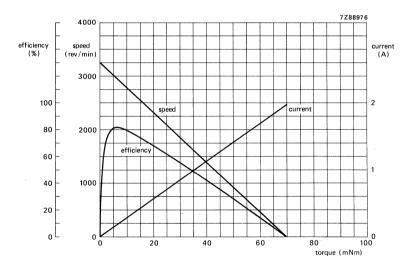


Fig. 3 Typical curves of motor 4322 010 74090 at 12 V, T_{amb} = 22 °C.

DIRECT CURRENT MOTOR

ironless rotor type

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)		15 V
Nominal speed		3000 rev/min
Nominal torque		22 mNm

DESCRIPTION

This motor is identical to type 4322 010 75130 but is equipped with ball bearings.



DIRECT CURRENT MOTORS

ironless rotor type

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	
motor 4322 010 75060	24 V
motor 4322 010 75110	12 V
Nominal speed	2815 rev/min
Nominal torque	10 mNm

APPLICATION

These motors have been designed for applications which require high acceleration, high efficiency and smooth running. No magnetic holding torque. Examples:

- hi-fi reel-to-reel recorders (capstan and reel drive);
- hi-fi cassette recorders (reel drive);
- video recorders (capstan, reel and drum drive);
- digital cassette and cartridge recorders;
- card readers;
- printers (paper transport and head positioner);
- recording measuring instruments.

DESCRIPTION

The motors owe their special characteristics to the following design:

- ironless rotor with oblique windings;
- mechanical time constant of only 19,6 ms;
- high starting torque of 70 mNm;
- precious-metal plated commutator with 9 segments and three silver-plated brushes ensure optimum commutation making the motor suitable for accurate electronic speed control or optimum functioning as a servo motor or d.c. tachogenerator;
- high efficiency due to a powerful cylindrical ticonal magnet;
- the combination of the above commutator/brush construction with sintered slide bearing ensures a long life, smooth running and low noise.

4322 010 75060 4322 010 75110

TECHNICAL DATA

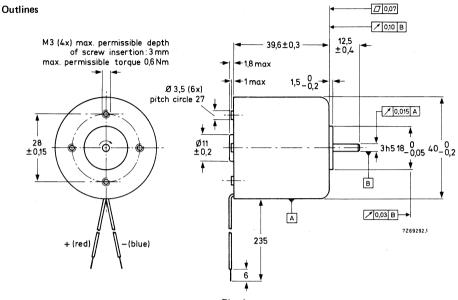


Fig. 1.

The direction of rotation is given in connection with the polarity.

Mass

approx. 205 g

The values given below apply at an ambient temperature of 22 ± 5 °C, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

	4322 010 75110	4322 010 75060
Nominal voltage (d.c.)	12	24 V
Nominal torque	10	10 mNm
Speed at nominal load	2815 ± 385	2815 ± 385 rev/min
at no load	3310 ± 460	3310 ± 460 rev/min
Current at nominal load	max. 365	max. 180 mA
at no load	max. 30	max. 15 mA
Starting torque	70 ± 17	70 ± 17 mNm
Input power	max. 4,3	max. 4,3 W
Specific input current	25,1 to 33,1	12,5 to 16,6 mA/mNm
Induced voltage	3,17 to 4,17	6,33 to 8,33 mV per rev/min
Rotor resistance	6,2 ± 10%	24,5 ± 10% Ω
Direction of rotation	reversible	reversible
Ambient temperature range	-5 to + 70	5 to + 70 °C
Rotor moment of inertia	39,2	39,2 gcm ²
Motor constant	typ. 1 9 ,6	typ. 19,6 ms

4322 010 75060 4322 010 75110

	4322 010 75110	4322 010 75060
Bearings	slide bearings	slide bearings
Maximum radial force		
8 mm from mounting plane	5	5 N
Maximum axial force*	0,5	0,5 N
Maximum axial play	0,6	0,6 mm
Housing material	steel	steel

Limiting conditions

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

	4322 010 75110	4322 0	10 75060
Maximum voltage (d.c.)	15	30	V
Maximum permissible load	20	20	mNm
Maximum permissible current	550	275	mA
Maximum speed	4000	4000	rev/min
Maximum output power	5	5	W
Locked rotor	max. 2 min at 12 V	max. 2	min at 24 V

* Directed towards the connections.

4322 010 75060 4322 010 75110

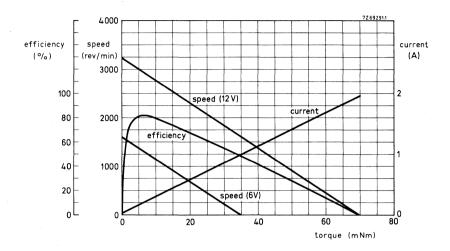


Fig. 2 Typical curves of motor 4322 010 75110 at 12 V and 6 V, T_{amb} = 20 °C.

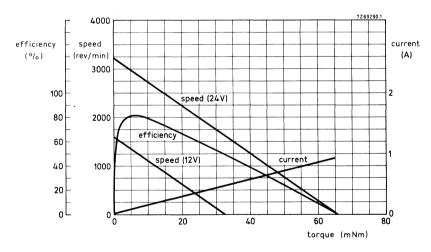


Fig. 3 Typical curves of motor 4322 010 75060 at 24 V and 12 V, $T_{amb} = 20 \text{ °C}$.

DIRECT CURRENT MOTORS

ironless rotor type

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	
motor 4322 010 75130	15 V
motor 4322 010 75300	30 V
Nominal speed	3000 rev/min
Nominal torque	22 mNm

APPLICATION

These motors have been designed for heavy duty applications which require high acceleration and many start/stops. There is no magnetic holding torque thus the motors are extremely smooth running.

Examples:

- digital cassette and cartridge recorders;
- printers (head drive, head positioner, paper drive etc.);
- recording measuring instruments.

DESCRIPTION

The motors owe their special characteristics to the following design:

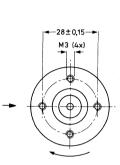
- ironless rotor with oblique winding;
- the low moment of inertia and the high starting torque yield a time constant of no more than 22 ms;
- the robust commutator/brush construction (silver-palladium-plated commutator with 9 segments and silver-plated brushes) and the built-in interference suppression system make the motor suitable for heavy duty applications;
- the commutator/brush construction together with the sintered slide bearings with extra oil reservoirs, ensure a long life, smooth running and a low audible and electrical noise level.

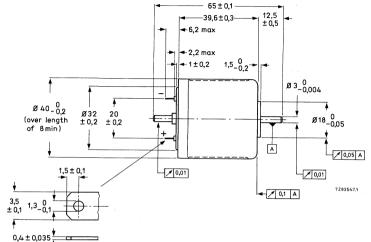
Motor 4322 010 75130 has a spindle at both sides.

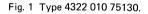
4322 010 75130 4322 010 75300

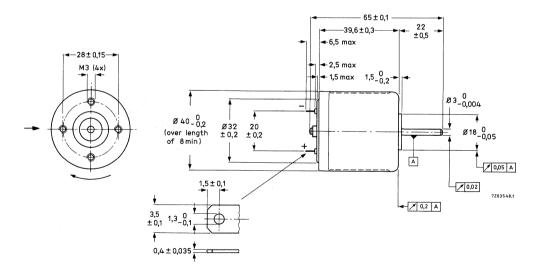
Outlines

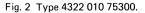












The direction of rotation is given in connection with the polarity.

April 1986

38

Mass approximately 200 g.

Mounting

The motor is front mounted by means of four M3 screws. Permissible depth of screw insertion maximum 3 mm. Maximum permissible torque 0,6 Nm.

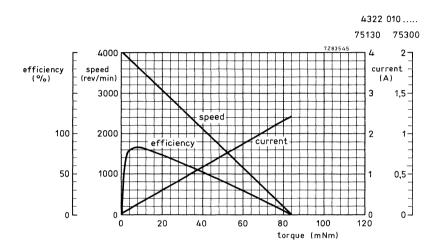


Fig. 3 Typical curves at 15 V (4322 010 75130) and 30 V (4322 010 75300), $T_{amb} = 22 \text{ °C}$.

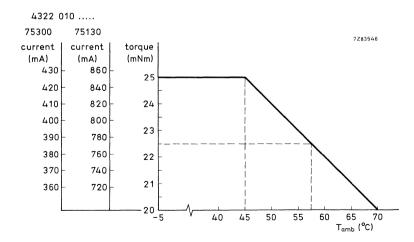


Fig. 4 Maximum permissible torque and current versus ambient temperature, motor mounted on a heatsink.

4322 010 75130 4322 010 75300

The values given below apply to an ambient temperature of + 22 ± 5 °C, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

All values without further indication are approximate values.

All values without further indication are approx	cimate values.		
	4322 010 75130	4322 010 75300	
Nominal voltage (d.c.)	15	30	V
Nominal torque	22	22	mNm
Speed	see Fig. 3	see Fig. 3	
Bearings	slide	slide	
Direction of rotation	reversible	reversible	
Climatic category (IEC 68)	05/060/21	05/060/21	
E.M.F. at 3000 rev/min	9,5 to 12,5	19 to 25	V
Rotor resistance	6,2 ± 10%	24,5 ± 10%	Ω
Current at nominal voltage at nominal torque at no load at a radial force of 5 N at 10 mm from mounting plane	565-770 max. 40 max. 156	280-385 max. 20 max. 78	mA mA mA
Insulation between terminals and housing	min. 2	min. 2	MΩ
Test voltage (50 Hz) between terminals and housing, for 1 minute Torque constant	250 e.m.f./100π	250 e.m.f./100π	V Nm/A
Starting torque at nominal voltage	min. 65	min. 65	mNm
Rotor inductance	0,8	3,3	mH
Rotor moment of inertia	4,33 x 10 ⁻⁶	4,33 x 10 ⁻⁶	kg m ²
Mechanical time constant	22	22	ms
Radio interference	see section Genera	1	
Ambient temperature range operating storage	5 to + 60 40 to + 70	-5 to + 60 -40 to + 70	oC ၀င
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	0,4 0,02	0,4 -0,02	%/K %/K

40

Limiting conditions

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

	4322 010 75130	4322 010 75300	
Voltage	18	36	V
Torque	see Fig. 4	see Fig. 4	
Current	see Fig. 4	see Fig. 4	
Repetitive peak current, 10 ms, 1 Hz	2500	1250	mA
Speed	4000	4000	rev/min
Output power	8,5	8,5	W
Continuous blocking, mounted on heatsink of 150 x 150 x 3 mm permitted at	6,7	13,4	V
Radial force	7	7	N
Axial force (pulling only)	0,5	0,5	N 🔶



DIRECT CURRENT MOTOR

ironless rotor type with frequency tachogenerator

QUICK REFERENCE DATA

Motor		Tachogenerator	
Nominal voltage (d.c.)	24 V	Number of pole pairs	72
Nominal speed	2800 rev/min	Generated voltage at 3000 rev/min	≥ 650 mV
Nominal torque	10 mNm	Frequency wobble at 3150 Hz	≪0,11 %

APPLICATION

This motor-tachogenerator combination has been designed for applications which require a direct current drive system the speed of which can be controlled in a very accurate and reliable way, and where high acceleration, high efficiency and smooth running are preferred.

Examples:

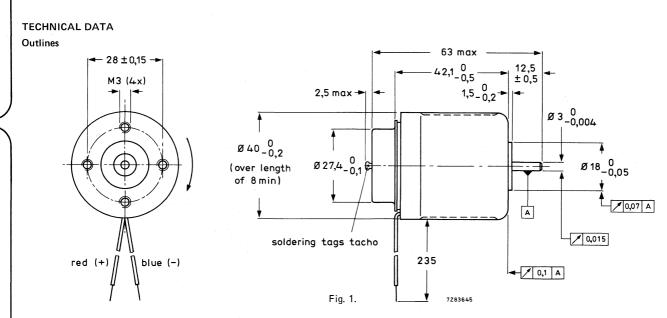
- hi-fi reel-to-reel recorders (capstan drive);
- video recorders (capstan, reel and drum drive);
- digital cassette and cartridge recorders;
- card readers;
- recording measuring instruments.

DESCRIPTION

The motor has an ironless rotor with oblique winding. The low moment of inertia (41 gcm^2) and the high starting torque (69 mNm) yield a time constant of no more than 20 ms.

A gold-plated commutator with 9 segments and three-piece silver-plated brushes ensure optimum commutation, thus making the motor suitable for accurate electronic control and optimum functioning as a servo motor or tachogenerator. The powerful cylindrical steel permanent magnet, around which the rotor rotates, makes for high efficiency. The commutator/brush construction together with the sintered slide bearings ensures a long life, smooth running and low noise level.

The frequency tachogenerator has a gearwheel rotor (72 teeth) which is mounted on the protruding spindle of the motor. The stator consists of a deep drawn steel housing, a magnet strip of plastic-bonded ceramic material which has been magnetized with 72 pole pairs and a coil. The alternating flux, which arises by rotation of the gearwheel in the magnetic field, is enclosed by the coil in which the tachogenerator voltage is generated. The frequency of this tachogenerator voltage is determined by the speed of the motor and the number of pole pairs of the tachogenerator.



4322 010 75140

The direction of rotation is given in connection with the polarity (clockwise in Fig. 1). Axial play is 0,2 + 0,4 mm. Position of leads/soldering tags and fixing holes is arbitrary.

The motor is available with other spindle lengths.

Mass approximately 223 g

Mounting

The motor is front mounted by means of four M3 screws. Permissible depth of screw insertion maximum 3 mm. Maximum permissible torque 0,6 Nm.

44

March 1981

The values given below apply to an ambient temperature of $\pm 22 \pm 5$ °C, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

All values without further indication are approximate values.

Nominal voltage (d.c.)	24 V
Nominal torque	10 mNm
Speed	see Fig. 2
Bearings	slide
Direction of rotation	reversible
Climatic category (IEC 68)	10/060/21
E.M.F. at 3000 rev/min	19 to 25 V
Rotor resistance	24,5 Ω ± 10%
Current at nominal voltage at nominal torque at no load at a radial force of 5 N at 8 mm from mounting plane	max. 180 mA max. 14,5 mA max. 68 mA
Insulation between terminals and housing	min. 2 M Ω
Test voltage (50 Hz) between terminals and housing, for 1 minute	250 V
Torque constant	e.m.f./100π Nm/A
Starting torque at nominal voltage	69 mNm
Rotor inductance	3,3 mH
Rotor moment of inertia	41 gcm ²
Mechanical time constant	20 ms
Audio interference	see Fig. 5
Ambient temperature range operating storage	−10 to +60 ^o C −40 to +70 ^o C
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	0,4 %/K —0,02 %/K

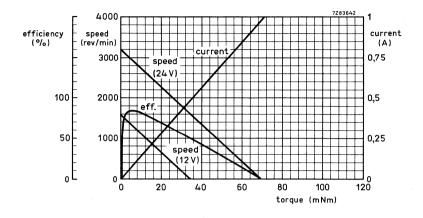


Fig. 2 Typical curves at 24 V, T_{amb} = 22 °C.

Limiting conditions

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Voltage	30 V
Torque	20 mNm
Current	275 mA
Repetitve peak current	1200 mA, 10 ms, 1 Hz
Speed	4000 rev/min
Output power	5 W
Continuous blocking permitted at	10,5 V
Radial force 8 mm from mounting plane	5 N
Axial force	
pressing	0,5 N
pulling	0,5 N

4322 010 75140

Tachogenerator

Number of pole pairs	72
Generated voltage (r.m.s.) at 3000 rev/min	min. 650 mV, see also Fig. 4
Amplitude variation for 1 revolution	
(E _{I . f.} /E _p × 100%) (see Fig. 3)	max. 15%
Frequency	72n/60 Hz (n = number of rev/min)
Frequency wobble at 3150 Hz*	max. 0 ,11%
Resistance	775 Ω
Inductance	0,5 H

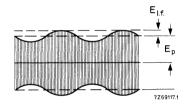


Fig. 3.

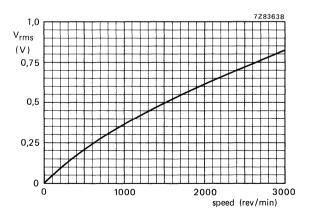


Fig. 4 Tachogenerator voltage as a function of the speed.

* Measured with EMT measuring instrument type 424 (position "linear") or equivalent. For additional information see section "General".

4322 010 75140

AUDIO INTERFERENCE

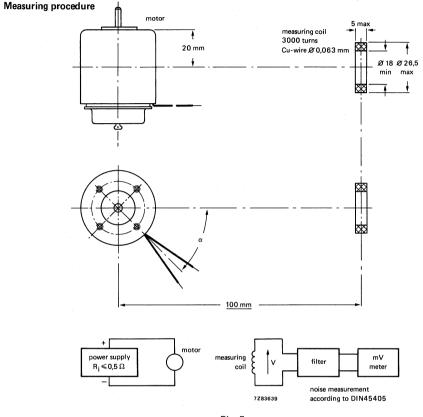


Fig. 5.

Motor voltage 24 V

Preferred direction of rotation (positive voltage to + terminal)

Torque 10 mNm

 α is varied until maximum voltage is obtained

 $V_{p-p} = max. 8 \times 2\sqrt{2} mV$

Minimum packing quantity 48 items per cardboard box.

48

March 1986

DIRECT CURRENT MOTOR

ironless rotor type

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	24 V
Nominal speed	2800 rev/min
Nominal torque	10 mNm

APPLICATION

These motors have been designed for applications which require low noise level, smooth running and accurate speed control by an electronic speed control unit.

Examples:

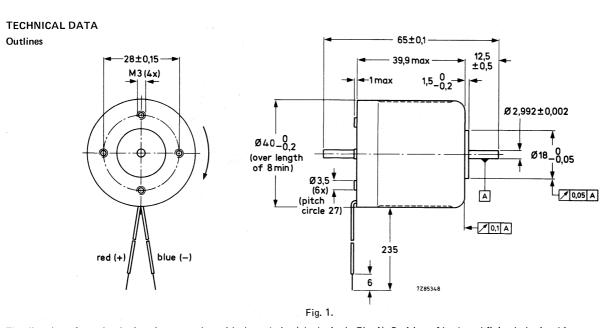
- hi-fi-cassette recorders
- video cassette recorders
- digital cassette and cartridge recorders
- recording measuring instruments
- telephone answering equipment
- dictating machines
- echo sounders
- printers

DESCRIPTION

The motors have an ironless rotor with oblique windings. The low moment of inertia and the high starting torque yield a mechanical time constant of no more than 20 ms.

A commutator with 9 segments and four-finger brushes ensure optimum commutation by applying a good combination of precious metals, thus making the motor suitable for accurate electronic control and optimum functioning as a servo motor or tachogenerator. The powerful cylindrical steel permanent magnet, around which the rotor rotates, makes for high efficiency.

The above mentioned commutator/brush construction together with the ball bearings ensures a long life, smooth running and low noise level, even under severe climatic conditions and high radial load.



.

4322 010 75180

The direction of rotation is given in connection with the polarity (clockwise in Fig. 1); Position of leads and fixing holes is arbitrary. The motor is available with other spindle lengths.

Mass approximately 205 g

Mounting

The motor is front mounted by means of four M3 screws. Permissible depth of screw insertion maximum 3 mm. Maximum permissible torque 0,6 Nm.

December 1980

The values given below apply to an ambient temperature of + 22 \pm 5 °C, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

All values without further indication are approximate values.

	~ • • •
Nominal voltage (d.c.)	24 V
Nominal torque	10 mNm
Speed	see Fig. 2
Bearings	ball
Direction of rotation	reversible
Climatic category (IEC 68)	10/060/21
E.M.F. at 3000 rev/min	19 to 25 V
Rotor resistance	24,5 Ω ± 10%
Current at nominal voltage at nominal torque at no load at a radial force of 5 N at 8 mm from mounting plane	125-181 mA max. 13 mA max. 50 mA
Insulation between terminals and housing	min. 2 M Ω
Test voltage (50 Hz) between terminals and housing, for 1 minute	250 V
Torque constant	e.m.f./100π Nm/A
Starting torque at nominal voltage	68 mNm
Rotor inductance	3,3 mH
Rotor moment of inertia	39,2 gcm ²
Mechanical time constant	20 ms
Audio interference	see Fig. 5
Ambient temperature range operating storage	-10 to + 60 ^o C -40 to + 70 ^o C
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	0,4%/K —0,02%/K

4322 010 75180

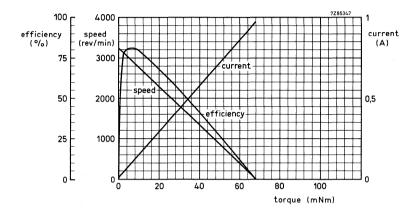


Fig. 2 Typical curves at 24 V, T_{amb} = 22 ^oC.

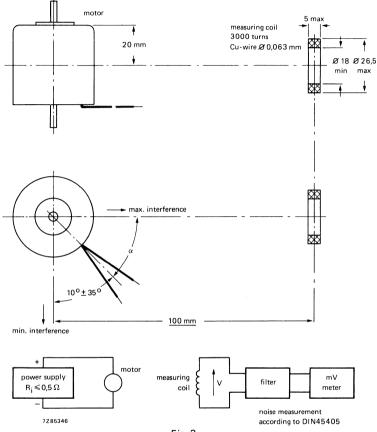
Limiting conditions

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Voltage	30 V
Torque	20 mNm
Current	275 mA
Repetitive peak current	1200 mA, 10 ms, 1 Hz
Speed	4000 rev/min
Output power	5 W
Continuous blocking permitted at	10,5 V
Radial force 8 mm from mounting plane	10 N
Axial force pressing pulling	5 N 5 N

AUDIO INTERFERENCE

Measuring procedure





Motor speed 3000 rev/min Preferred direction of rotation (positive voltage to + terminal) Torque 10 mNm α is varied until maximum voltage is obtained

 $V_{p-p} = max. 7,0 \times 2\sqrt{2} mV$

Minimum packing quantity 48 items per cardboard box.



DIRECT CURRENT MOTOR

ironless rotor type

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	24 V
Nominal speed	2800 rev/min
Nominal torque	10 mNm

APPLICATION

This motor has been designed for applications which require high acceleration, high efficiency and smooth running (no magnetic holding torque).

Examples:

- hi-fi reel-to-reel recorders (capstan and reel drive)
- hi-fi cassette recorders (reel drive)
- video recorders (capstan, reel and drum drive)
- digital cassette and cartridge recorders
- card readers
- printers (paper transport and head positioner)
- recording measuring instruments

DESCRIPTION

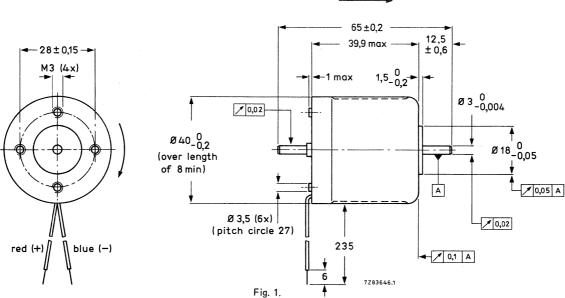
The motor owes its special characteristics to the following design:

- ironless rotor with oblique winding;
- the low moment of inertia and the high starting torque yield a time constant of no more than 20 ms;
- a precious-metal-plated commutator with 9 segments and three-piece silver-plated brushes ensure optimum commutation, thus making the motor suitable for accurate electronic control and optimum functioning as a servo motor or tachogenerator;
- the powerful cylindrical steel permanent magnet, around which the rotor rotates, makes for high efficiency;
- the above-mentioned commutator/brush construction together with the sintered slide bearings ensures a long life, smooth running and low noise level.

Outlines

TECHNICAL DATA

4322 010 75210



rotor pulling force

The direction of rotation is given in connection with the polarity (clockwise in Fig. 1). Axial play is 0,2 + 0,4 mm. Position of leads and fixing holes is arbitrary.

The motor is available with other spindle lengths.

Mass 205 g approximately.

Mounting

The motor is front mounted by means of four M3 screws. Permissible depth of screw insertion maximum 3 mm. Maximum permissible torque 0,6 Nm.

56

April 1986

The values given below apply to an ambient temperature of + 22 \pm 5 °C, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

All values without further indication are approximate values.

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Nominal voltage (d.c.)	24 V
Nominal torque	10 mNm
Speed	see Fig. 2
Bearings	slide
Direction of rotation	reversible
Climatic category (IEC 68)	10/060/21
E.M.F. at 3000 rev/min	19 – 21,4 V
Rotor resistance	24,5 Ω ± 10%
Current at nominal voltage at nominal torque at no load at a radial force of 5 N at 8 mm from mounting plane Insulation between terminals and housing Test voltage (50 Hz) between terminals and housing, for 1 minute Torque constant Starting torque at nominal voltage Rotor inductance Rotor moment of inertia Mechanical time constant Ambient temperature range	150 - 185 mA max. 21 mA max. 80 mA min. 2 MΩ 250 V e.m.f./100 π Nm/A 61 mNm 3,3 mH 39,2 gcm ² 20 ms -10 to + 60 °C
operating storage	-40 to + 70 °C
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	0,4%/K —0,02 %/K

Limiting conditions

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Voltage	30 V
Torque	20 mNm
Current	275 mA
Repetitive peak current	1200 mA, 10 ms, 1 Hz
Speed	4000 rev/min
Output power	5 W
Continuous blocking permitted at	10 V
Radial force 8 mm from mounting plane	7 N
Axial force	0,4 N

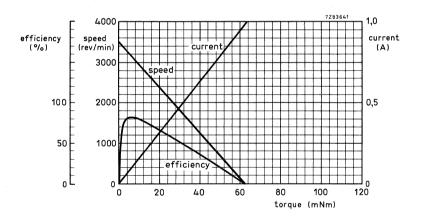


Fig. 2 Typical curves at 24 V, T_{amb} = 22 °C.

Minimum packing quantity 48 items per cardboard box.

DIRECT CURRENT MOTOR

ironless rotor type

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	12 V
Nominal speed	3200 rev/min
Nominal torque	5 mNm

APPLICATION

These motors have been designed for applications which require low noise level, smooth running and accurate speed control by an electronic speed control unit.

Examples:

- hi-fi cassette recorders
- video cassette recorders
- digital cassette and cartridge recorders
- recording measuring instruments
- telephone answering equipment
- dictating machines
- echo sounders
- printers

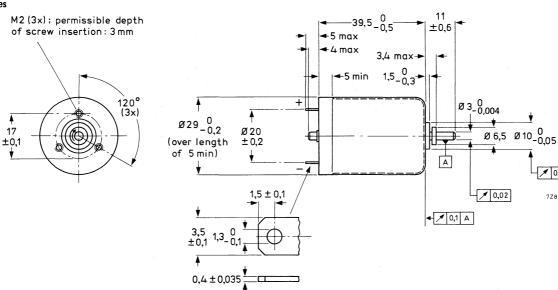
DESCRIPTION

The motors have an ironless rotor with oblique windings. The low moment of inertia and the high starting torque yield a mechanical time constant of no more than 12 ms.

A commutator with 9 segments and four-finger brushes ensure optimum commutation by applying a good combination of precious metals, thus making the motor suitable for accurate electronic control and optimum functioning as a servo motor or tachogenerator. The powerful cylindrical steel permanent magnet, around which the rotor rotates, makes for high efficiency.

The above mentioned commutator/brush construction together with the ball bearings ensures a long life, smooth running and low noise level, even under severe climatic conditions.

Outlines



4322 010 76000

🖊 0,1 A

7Z83470.1A

Fig. 1.

The direction of rotation is given in connection with the polarity (clockwise in Fig. 1). The position of the soldering tags with respect to that of the mounting holes is arbitrary. The motor is available with other spindle lengths.

Mass approximately 120 g.

Mounting

The motor is front mounted by means of three M2 screws. Permissible depth of screw insertion maximum 3 mm.

60

The values given below apply to an ambient temperature of + 22 ± 5 °C, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

All values without further indication are approximate values.

Nominal voltage (d.c.)	12 V
Nominal torque	5 mNm
Speed	see Fig. 2
Bearings	ball
Direction of rotation	reversible
Climatic category (IEC 68)	10/060/21
E.M.F. at 3000 rev/min	8,1 - 10,1 V
Rotor resistance	12 Ω ± 10%
Current at nominal voltage at nominal torque at no load at a radial force of 3,5 N at 8 mm from mounting plane	170 – 230 mA max. 50 mA max. 70 mA
Insulation between terminals and housing	min. 2 M Ω
Test voltage (50 Hz) between terminals and housing, for 1 minute	250 V
Torque constant	e.m.f./100 π Nm/A
Starting torque at nominal voltage	29 mNm
Rotor inductance	1 mH
Rotor moment of inertia	0,9 x 10 ⁻⁶ kgm ²
Mechanical time constant	12 ms
Audio interference	see Fig. 3
Radio interference	see section General
Ambient temperature range operating storage	10 to +60 ^o C 40 to +70 ^o C
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	0,4 %/K —0,02 %/K

4322 010 76000

Limiting conditions

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Voltage	15 V
Torque	8 mNm
Current	325 mA
Repetitive peak current	1100 mA, 10 ms, 1 Hz
Speed	6000 rev/min
Output power	3 W
Continuous blocking permitted at	6,5 V
Radial force 8 mm from mounting plane	10 N
Axial force	5 N

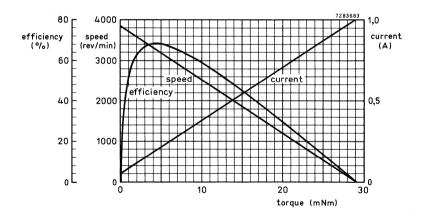
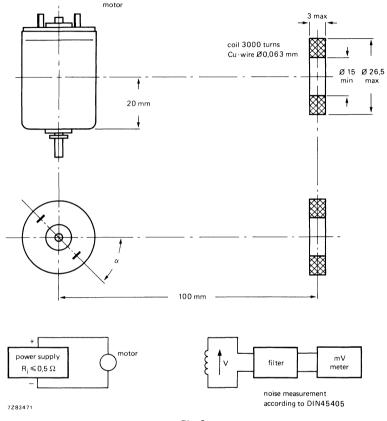


Fig. 2 Typical curves at 12 V, T_{amb} = 22 °C.

4322 010 76000

AUDIO INTERFERENCE

Measuring procedure





Motor speed 3000 rev/min.

Preferred direction of rotation (positive voltage to + terminal). Current 190 mA. α is varied until maximum voltage is obtained. $V_{\text{D-D}} = \max. 4.4 \times 2\sqrt{2} \text{ mV}.$

Minimum packing quantity 102 items per cardboard box.



ironless rotor type

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	
motor 4322 010 76050	12 V
motor 4322 010 76150	24 V
Nominal speed	3000 rev/min
Nominal torque	5 mNm

APPLICATION

These motors have been designed for applications which require low noise level, smooth running and accurate speed control by an electronic speed control unit.

Examples:

- hi-fi cassette recorders
- video cassette recorders
- digital cassette and cartridge recorders
- recording measuring instruments

- telephone answering equipment
- dictating machines
- echo sounders
- printers

DESCRIPTION

The motors have an ironless rotor with oblique windings. The low moment of inertia and the high starting torque yield a mechanical time constant of no more than 11 ms.

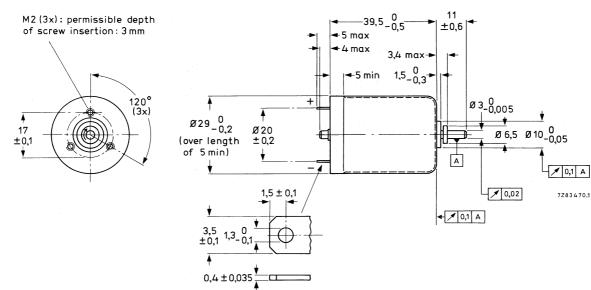
A commutator with 9 segments and four-finger brushes ensure optimum commutation by applying a good combination of precious metals, thus making the motor suitable for accurate electronic control and optimum functioning as a servo motor or tachogenerator. The powerful cylindrical steel permanent magnet, around which the rotor rotates, makes for high efficiency.

The above mentioned commutator/brush construction together with the sintered slide bearings ensures a long life, smooth running and low noise level, even under severe climatic conditions.



Outlines







The direction of rotation is given in connection with the polarity (clockwise in Fig. 1). The position of the soldering tags with respect to that of the mounting holes is arbitrary. The motor is available with other spindle lengths.

Mass approximately 120 g.

Mounting

The motor is front mounted by means of three M2 screws. Permissible depth of screw insertion maximum 3 mm.

66

The values given below apply to an ambient temperature of 22 ± 5 °C, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

All values without further indication are approximate values.

	4322 010 76050	4322 010 76150	
Nominal voltage (d.c.)	12	24	V
Nominal torque	5	5	mNm
Speed	see Fig. 2	see Fig. 2	
Bearings	slide	slide	
Direction of rotation	reversible	reversible	
Climatic category (IEC 68)	10/060/21	10/060/21	
E.M.F. at 3000 rev/min	8,4-10,8	16,8-21,6	V
Rotor resistance	12 ± 10%	47 ± 10%	Ω
Current at nominal voltage at nominal torque at no load at a radial force of 3,5 N at 8 mm from mounting plane	164-238 max. 56 max. 110	82-119 max. 28 max. 55	mA mA mA
Insulation between terminals and housing	min. 2	min. 2	MΩ
Test voltage (50 Hz) between terminals and housing, for 1 minute	250	250	V
Torque constant	e.m.f./100π	e.m.f./100π	Nm/A
Starting torque at nominal voltage	30	30	mNm
Rotor inductance	1	4,1	mΗ
Rotor moment of inertia	0,9 x 10 ⁻⁶	0,9 × 10⁻ ⁶	kg m²
Mechanical time constant	11,0	11,0	ms
Audio interference	see Fig. 3	see Fig. 3	
Radio interference	see section General		
Ambient temperature range operating storage	-10 to +60 -40 to +70	-10 to +60 -40 to +70	oC ဝင
Temperature coefficient of rotor resistance E.M.F.	0,4 —0,02	0,4 -0,02	%/K %/K

Limiting conditions

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

	4322 010 76050	4322 010 76150	
Voltage	15	30	V
Torque	8	8	mNm
Current	325	162	mA
Repetitive peak current, 10 ms, 1 Hz	1100	550	mA
Speed	6000	6000	rev/min
Output power	3	3	W
Continuous blocking permitted at	6,2	12,5	V
Radial force	5	5	N
Axial force	0,5	0,5	Ν
		1	

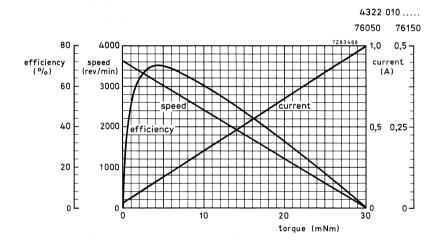


Fig. 2 Typical curves at 12 V (4322 010 76050) and 24 V (4322 010 76150), $T_{amb} = 22 \text{ °C}$.

AUDIO INTERFERENCE

Measuring procedure

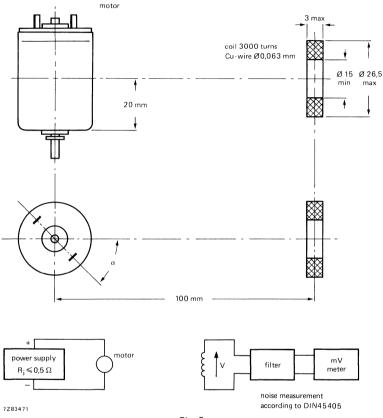


Fig. 3.

Motor speed 3000 rev/min.

Preferred direction of rotation (positive voltage to + terminal). Current 195 mA (4322 010 76050) or 97 mA (4322 010 76150). α is varied until maximum voltage is obtained. $V_{D-D} = max. 4.4 \times 2\sqrt{2} \text{ mV}.$

Minimum packing quantity 102 items per cardboard box.



ironless rotor type

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	
motor 4322 010 76060	12 V
motor 4322 010 76080	24 V
Nominal speed	3900 rev/min
Nominal torque	5 mNm

APPLICATION

These motors have been designed for applications which require low noise level, smooth running and accurate speed control by an electronic speed control unit.

Examples:

- hi-fi cassette recorders
- video cassette recorders
- digital cassette and cartridge recorders
- recording measuring instruments
- telephone answering equipment
- dictating machines
- echo sounders
- printers

DESCRIPTION

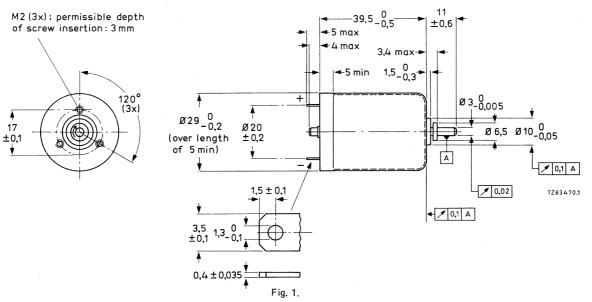
The motors have an ironless rotor with oblique windings. The low moment of inertia and the high starting torque yield a mechanical time constant of no more than 22 ms.

A commutator with 9 segments and four-finger brushes ensure optimum commutation by applying a good combination of precious metals, thus making the motor suitable for accurate electronic control and optimum functioning as a servo motor or tachogenerator. The powerful cylindrical steel permanent magnet, around which the rotor rotates, makes for high efficiency.

The above mentioned commutator/brush construction together with the sintered slide bearings ensures a long life, smooth running and low noise level, even under severe climatic conditions.

TECHNICAL DATA

Outlines



4322 4322

010

76060 76080

The direction of rotation is given in connection with the polarity (clockwise in Fig. 1). The position of the soldering tags with respect to that of the mounting holes is arbitrary. The motor is available with other spindle lengths.

Mass approximately 120 g.

Mounting

The motor is front mounted by means of three M2 screws. Permissible depth of screw insertion maximum 3 mm.

72

March 1986

The values given below apply to an ambient temperature of 22 ± 5 ^OC, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

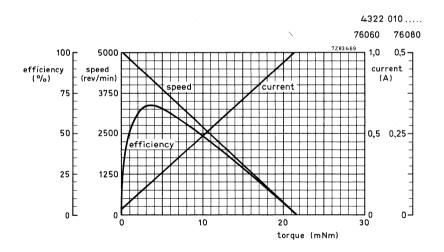
All values without further indication are approximate values.

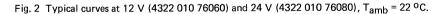
	4322 010 76060	4322 010 76080)
Nominal voltage (d.c.)	12	24	v
Nominal torque	5	5	mNm
Speed	see Fig. 2	see Fig. 2	
Bearings	slide	slide	
Direction of rotation	reversible	reversible	
Climatic category (IEC 68)	10/060/21	10/060/21	
E.M.F. at 3000 rev/min	6,0-7,85	12,0-15,7	V
Rotor resistance	12 ± 10%	47 ± 10%	Ω
Current at nominal voltage at nominal torque at no load at a radial force of 3,5 N at 8 mm	222-326 max. 74	111-163 max. 37	mA mA
from mounting plane	max. 138	max. 72	mA
Insulation between terminals and housing	min. 2	min. 2	MΩ
Test voltage (50 Hz) between terminals and housing, for 1 minute	250	250	v
Torque constant	e.m.f./100π	e.m.f./100π	Nm/A
Starting torque at nominal voltage	22	22	mNm
Rotor inductance	1	4,1	mH
Rotor moment of inertia	0,9 × 10⁻ ⁶	0,9 x 10 ⁻⁶	kg m²
Mechanical time constant	22	22	ms
Audio interference	see Fig. 3	see Fig. 3	
Radio interference	see section Genera	l	
Ambient temperature range operating storage	−10 to +60 −40 to +70	–10 to +60 –40 to +70	၀င ၀င
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	0,4 —0,02	0,4 —0,02	%/K %/K

Limiting conditions

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

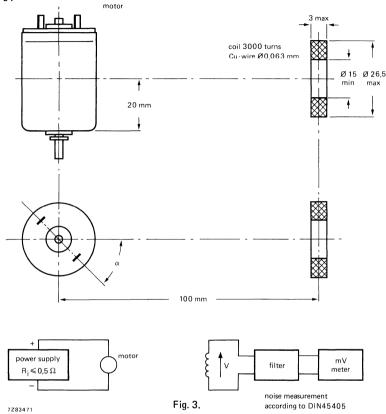
	4322 010 76060	4322 010 76080	-
Voltage	13,5	27	V
Torque	6,5	6,5	mNm
Current	375	190	mA
Repetitive peak current, 10 ms, 1 Hz	1100	570	mA
Speed	6000	6000	rev/min
Output power	2,5	2,5	W
Continuous blocking permitted at	6,2	12,5	V
Radial force	5	5	N
Axial force	0,5	0,5	Ν





AUDIO INTERFERENCE

Measuring procedure



Motor speed 3900 rev/min.

Preferred direction of rotation (positive voltage to + terminal).

Current 260 mA (4322 010 76060) or 130 mA (4322 010 76080).

 α is varied until maximum voltage is obtained.

 $V_{p-p} = max. 4,2 \times 2\sqrt{2} mV.$

Minimum packing quantity 102 items per cardboard box.



ironless rotor type, with frequency tachogenerator

QUICK REFERENCE DATA

Motor		Tachogenerator	
Nominal voltage (d.c.)	12 V	Number of pole pairs	72
Nominal speed	3000 rev/min	Generated voltage at 3000 rev/min	≥650 mV
Nominal torque	5 mNm	Frequency wobble at 3150 Hz	≤0,2 %

APPLICATION

This motor-tachogenerator combination has been designed for applications which require a direct current drive system the speed of which can be controlled in a very accurate and reliable way, and where high acceleration, high efficiency and smooth running are preferred.

Examples:

- hi-fi reel-to-reel recorders (capstan drive)
- video recorders (capstan, reel and drum drive)
- digital cassette and cartridge recorders
- card readers
- recording measuring instruments

DESCRIPTION

The motors have an ironless rotor with oblique windings. The low moment of inertia and the high starting torque yield a mechanical time constant of no more than 13 ms.

A commutator with 9 segments and four-finger brushes ensure optimum commutation by applying a good combination of precious metals, thus making the motor suitable for accurate electronic control and optimum functioning as a servo motor. The powerful cylindrical steel permanent magnet, around which the rotor rotates, makes for high efficiency.

The above mentioned commutator/brush construction together with the sintered slide bearings ensures a long life, smooth running and low noise level, even under severe climatic conditions.

The frequency tachogenerator has a gearwheel rotor (72 teeth) which is mounted on the protruding spindle of the motor. The stator consists of a deep drawn steel housing, a magnet strip of plastic-bonded ceramic material which has been magnetized with 72 pole pairs and a coil. The alternating flux, which arises by rotation of the gearwheel in the magnetic field, is enclosed by the coil in which the tachogenerator voltage is generated. The frequency of this tachogenerator voltage is determined by the speed of the motor and the number of pole pairs of the tachogenerator.

4322 010 76130 **TECHNICAL DATA** Dimensions in mm Outlines January 1981 48,4 max 12±0,6 40,8 max 🗕 5 min 3,4 max ->> 120° 1,5_0_{.3}-► 2,5 max -> (3x) Ø3_0,004 17 ±0,1 Ø29_0.2 Ø27,5 Ø6,5±0,1 Ø10_0,05 (over length max of 5 min) A Ø,1 A 10,02 `M2 (3x) ■ 0,1 A 1,1+0,2 7Z85362 90 red+ -blue $3^{+0,1}_{0}1 \pm 0,1$ Æ

The direction of rotation is given in connection with the polarity (clockwise in Fig. 1). Axial play is 0,2 + 0,3 mm. Position of leads, soldering tags and fixing holes is arbitrary.

The motor is available with other spindle lengths.

Mass approximately 140 g

Mounting

The motor is front mounted by means of three M2 screws. Permissible depth of screw insertion maximum 3 mm.

8

The values given below apply to an ambient temperature of + 22 \pm 5 °C, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

All values without further indication are approximate values.

Nominal voltage (d.c.)	12 V
Nominal torque	5 mNm
Speed	see Fig. 2
Bearings	slide
Direction of rotation	reversible
Climatic category (IEC 68)	10/060/21
E.M.F. at 3000 rev/min	8,1 - 10,1 V
Rotor resistance	12 Ω ± 10%
Current at nominal voltage	
at nominal torque at no load at a radial force of 5 N at 8 mm from mounting plane	175 – 250 mA max. 58 mA max. 145 mA
Insulation between terminals and housing	min. 2 M Ω
Test voltage (50 Hz) between terminals and housing, for 1 minute	250 V
Torque constant	e.m.f./1 00 π Nm/A
Starting torque at nominal voltage	28 mNm
Rotor inductance	1 mH
Rotor moment of inertia	10,4 gcm ²
Mechanical time constant	13 ms
Audio interference	see Fig. 5
Ambient temperature range operating storage	–10 to + 60 ^o C –40 to + 70 ^o C
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	0,4 %/K -0,02 %/K

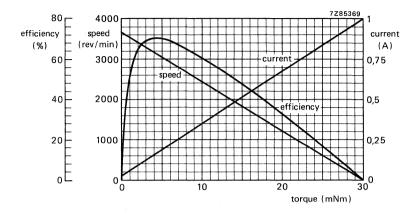


Fig. 2 Typical curves at 12 V, $T_{amb} = 22 \text{ °C}$.

Limiting conditions

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Voltage	15 V
Torque	8 mNm
Current	, 325 mA
Repetitive peak current	1100 mA, 10 ms, 1 Hz
Speed	6000 rev/min
Output power	3 W
Continuous blocking permitted at	6,5 V
Radial force 8 mm from mounting plane	5 N
Axial force	
pressing	0,5 N
pulling	0,5 N

Direct current motor, ironless rotor type, with frequency tachogenerator

4322 010 76130

Tachogenerator

Number of pole pairs

Generated voltage (r.m.s.) at 3000 rev/min

- Amplitude variation for 1 revolution
- (E_{I. f.}/E_p x 100%) (see Fig. 3)

Frequency

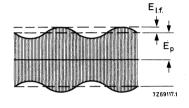
Frequency wobble at 3150 Hz *

Resistance

Inductance

72 min. 650 mV, see also Fig. 4

max. 15% 72n/60 Hz (n = number of rev/min) max. 0,2% 775 Ω 0.5 H





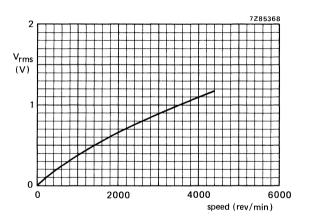
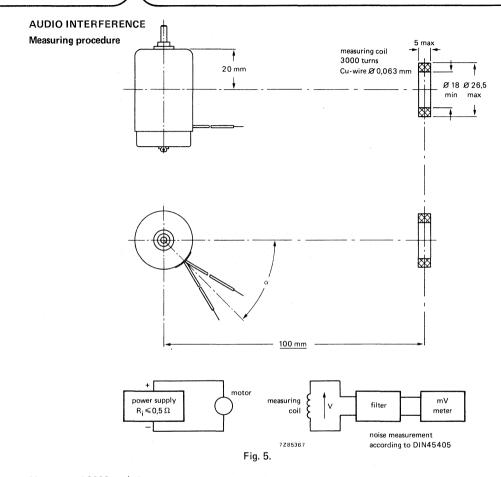


Fig. 4 Tachogenerator voltage as a function of the speed.

For additional information see general section of chapter "Direct current motors".

* Measured with EMT measuring instrument type 424 (position "linear") or equivalent.

4322 010 76130



Motor speed 3000 rev/min

Preferred direction of rotation (positive voltage to + terminal)

Torque 5 mNm

 α is varied until maximum voltage is obtained

 $V_{p-p} = \max. 4,4 \times 2\sqrt{2} mV$

Minimum packing quantity 104 items per cardboard box.

82

ironless rotor type

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	9 V
Nominal speed	3500 rev/min
Nominal torque	5 mNm

APPLICATION

These motors have been designed for applications which require low noise level, smooth running and accurate speed control by an electronic speed control unit.

Examples:

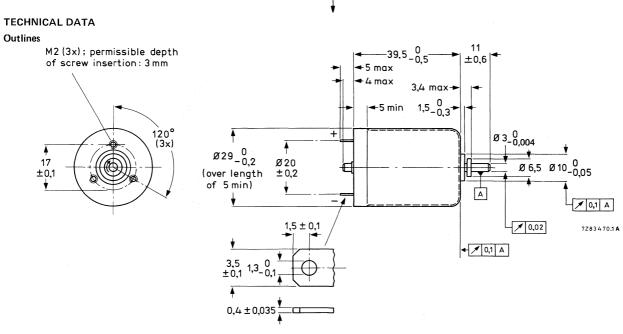
- hi-fi cassette recorders
- video cassette recorders
- digital cassette and cartridge recorders
- recording measuring instruments
- telephone answering equipment
- dictating machines
- echo sounders
- printers

DESCRIPTION

The motors have an ironless rotor with oblique windings. The low moment of inertia and the high starting torque yield a mechanical time constant of no more than 13 ms.

A commutator with 9 segments and four-finger brushes ensure optimum commutation by applying a good combination of precious metals, thus making the motor suitable for accurate electronic control and optimum functioning as a servo motor or tachogenerator. The powerful cylindrical steel permanent magnet, around which the rotor rotates, makes for high efficiency.

The above mentioned commutator/brush construction together with the sintered slide bearings ensures a long life, smooth running and low noise level, even under severe climatic conditions.



4322 010 76200



The direction of rotation is given in connection with the polarity (clockwise in Fig. 1). The position of the soldering tags with respect to that of the mounting holes is arbitrary. The motor is available with other spindle lengths.

Mass approximately 120 g.

Mounting

The motor is front mounted by means of three M2 screws. Permissible depth of screw insertion maximum 3 mm.

84

March 1986

The values given below apply to an ambient temperature of + 22 \pm 5 °C, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

All values without further indication are approximate values.

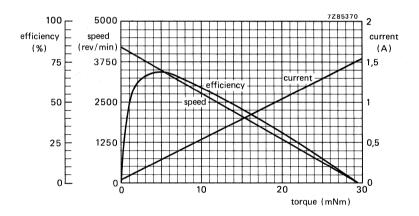
Nominal voltage (d.c.)	9 V
Nominal torque	5 mNm
Speed	see Fig. 2
Bearings	slide
Direction of rotation	reversible
Climatic category (IEC 68)	10/060/21
E.M.F. at 3000 rev/min	5,4 - 7,0 V
Rotor resistance	5,8 Ω ± 10%
Current at nominal voltage at nominal torque at no load at a radial force of 3,5 N at 8 mm from mounting plane	257 - 377 mA max. 96 mA max. 187 mA
Insulation between terminals and housing	min. 2 M Ω
Test voltage (50 Hz) between terminals and housing, for 1 minute	250 V
Torque constant	e.m.f./100 π Nm/A
Starting torque at nominal voltage	29,5 mNm
Rotor inductance	0,5 mH
Rotor moment of inertia	9 gcm ²
Mechanical time constant	13 ms
Audio interference	see Fig. 3
Radio interference	see section General
Ambient temperature range operating storage	-10 to +60 ^o C -40 to +70 ^o C
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	0,4 %/K −0,02 %/K

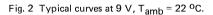
4322 010 76200

Limiting conditions

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Voltage	10 V
Torque	8 mNm
Current	475 mA
Repetitive peak current	1600 mA, 10 ms, 1 Hz
Speed	6000 rev/min
Output power	3 W
Continuous blocking permitted at	4,5 V
Radial force 8 mm from mounting plane	5 N
Axial force	0,5 N





AUDIO INTERFERENCE

Measuring procedure

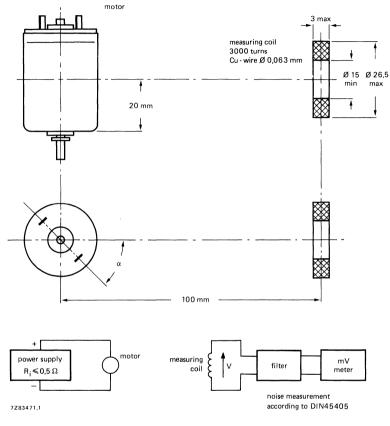


Fig. 3.

Motor speed 3500 rev/min.

Preferred direction of rotation (positive voltage to + terminal). Torque 5 mNm α is varied until maximum voltage is obtained. V_{p-p} = max. 4,4 x 2 $\sqrt{2}$ mV.

Minimum packing quantity 102 items per cardboard box.



ironless rotor type

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	30 V
Nominal speed	2150 rev/min
Nominal torque	100 mNm
Mechanical time constant	17 ms

APPLICATION

As servomotor with high acceleration, high efficiency, long life and outstanding reliability this motor is ideal for the following applications:

- printer-carriage drives
- telex machines
- magnetic disc drive systems
- medical pumps
- instrumentation recorders
- digital/analogue recorders.

DESCRIPTION

The motor has an ironless rotor with nine oblique windings and a permanent magnet stator, implying extremely high efficiency, low mechanical time constant, high starting torque and smooth running.

The precious metal brush-commutator construction combined with nine built-in bi-polar electrolytic capacitors connected between the commutator segments for spark suppression, make the motor suitable for heavy duty applications.

Ball bearings allow for high radial and axial force on the 6 mm shaft. A second shaft at the rear side permits mounting of a d.c. or frequency tacho generator, or an optical encoder. The motor can be supplied with a.c. or d.c. tacho on request.

105±0,2 24 ±0,7 **TECHNICAL DATA** 64 max 🗲 4,5 max 9,2 max-7 max 🗕 6±0,2-50±0,1 2,5 + 0,5 -6±0,2 M4 (3x) ←5 ± 0,2 Ø4_0,018 Ø 5,992 ± 0,002 $\emptyset 66_{-0,2} \mod 0 34 20 \\ \max \pm 0,2$ Ø10_0,09 Ø28_0,05 f 10,04 A 60°±5 (2x) / 0,1 A 120° (3x) 0,05 - Ø,1 A 1,5±0,1 3,8 5,5_0,1 3,5 ± 0,1 1,3_0 the position of the flat faces in connection with each other 0,4±0,035 is arbitrary Fig. 1. 7283552

4322 010 78010

The direction of rotation is given in connection with the polarity.

Mass approximately 900 g.

Mounting The motor is front mounted by means of three M4 screws. Permissible depth of screw insertion maximum 8 mm.

Axial play at $F_{ax} < 5 \text{ N: none}$ $F_{ax} > 7 \text{ N: max. 0,2 mm}$

8

March 1986

The values given below apply to an ambient temperature of $+22 \pm 5$ °C, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

All values without further indication are approximate values.

Nominal voltage (d.c.)	30 V
Nominal torque	100 mNm
Speed	see Fig. 2
Bearings	ball
Direction of rotation	reversible
Climatic category (IEC 68)	5/060/21
E.M.F. at 3000 rev/min	28,4 – 33,2 V
Rotor resistance	7,8 Ω ± 7%
Current at nominal voltage at nominal torque at no load at a radial force of 20 N at 20mm from mounting plane	960 — 1180 mA max. 65 mA typ. 75 mA
Insulation between terminals and housing	min. 2 M Ω
Test voltage (d.c.) between terminals and housing, for 1 minute	500 V
Starting torque at nominal voltage	310 mNm
Rotor inductance	5,7 mH
Rotor moment of inertia	21,4 x 10 ⁻⁶ kg m ²
Mechanical time constant	17 ms
Audio interference	see Fig. 3
Radio interference	see section General
Ambient temperature range operating storage	−5 to + 60 ^o C −40 to + 70 ^o C
Thermal resistance between winding and housing	typ. 2,6 K/W
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	+0,4 %/K -0,2 %/K

Limiting conditions

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Voltage	40 V
Torque	130 mNm
Current	1550 mA
Repetitive peak current	3500 mA, 10 ms, 1 Hz
Speed	3200 rev/min
Output power	25 W
Continuous blocking when mounted on heatsink (Fig. 3) permitted at	16,1 V
Radial force 20 mm from mounting plane	25 N
Axial force	
pressing	15 N
pulling	15 N

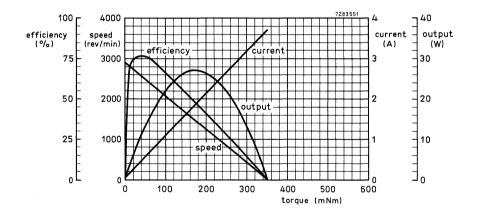
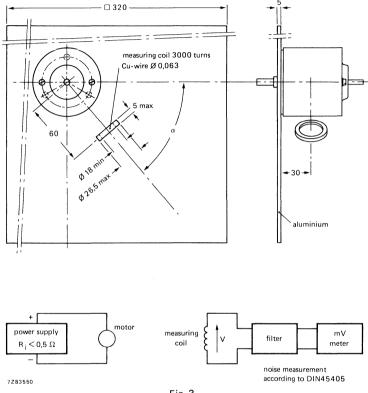


Fig. 2 Typical curves at 30 V, $T_{amb} = 22 \text{ °C}$.

AUDIO INTERFERENCE

Measuring





Motor unloaded at 30 V.

Preferred direction of rotation (positive voltage to + terminal). α is varied until maximum voltage is obtained. V_{p-p} = max. 4,2 x 2 $\sqrt{2}$ mV.

Minimum packing quantity 170 items per cardboard box.



iron rotor type

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	12	V
Nominal speed	5900	rev/min
Nominal torque	5	mNm

APPLICATION

This small d.c. motor has been designed for applications which require high quality, long life and high torque.

Examples:

- motor car industry: fans, car vacuum cleaners, windscreen washers and actuator systems,

general industrial.

DESCRIPTION

The motor has been provided with a permanent-magnet system. It has a grey, injection-moulded housing of polyacetal resin, which offers an excellent resistance to chemicals and corrosion. The application of great special brushes, a flat commutator, a new permanent magnet material and a special rotor construction guarantee a long life, high efficiency and high torque, and make the motor very suitable for applications which require low current consumption (e.g. supply from dry cells or rechargeable cells).

A voltage dependent resistor (VDR) is built in and acts as a spark suppressor. This and the fact that the commutator is flat make for a good interference suppression so that the motor can also be remotely controlled.

TECHNICAL DATA

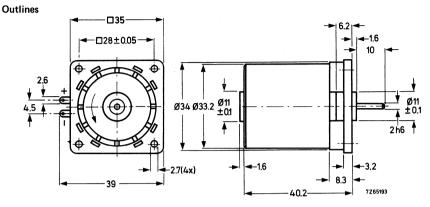


Fig. 1 The direction of rotation is given in connection with the polarity.

Mass approx. 120 g

Mounting

The motor can be fixed by means of four screws (M2,6), washers and nuts.

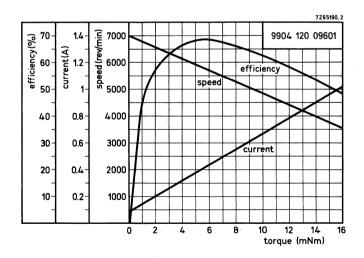


Fig. 2 Typical curves at 12 V, T_{amb} = 22 °C.

The values given below apply to an ambient temperature of 22 \pm 5 °C, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 - 75%.

Nominal values

Voltage (d.c.)	12 V
Torque	5 mNm
Speed at nominal load at no load	5900 rev/min 7000 rev/min
Current at nominal load at no load	0,55 A 0,150 A
Starting torque	≥ 30 mNm
Input power	4,8 W
Direction of rotation	reversible, see Fig. 1
Ambient temperature range	20 to + 60 °C
Bearings	slide bearings; self-lubricating
Maximum radial force on the bearings	2,5 N
Maximum axial force	2 N
Housing material colour	polyacetal resin grey
Limiting conditions	
The following maximum values should never be exceeded.	
Maximum voltage (d.c.)	15 V
Maximum permissible load	15 mNm
Maximum permissible input current	1,5 A



ironless rotor type, cylindrical collector version

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	12 V
Nominal speed	2000 rev/min
Nominal torque	120 mNm
Mechanical time constant	26 ms

APPLICATIONS

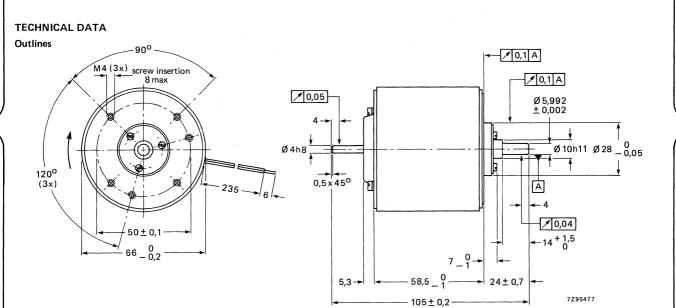
As servo motor with high acceleration, high efficiency, long life and outstanding reliability, this motor is ideal for high speed stat-stop mode in the following applications:

- printer carriage drives
- telex machines
- small robots
- digital recorders
- medical pumps
- professional battery charged equipment
- radar equipment

DESCRIPTION

The motor has an ironless rotor with nine oblique wound coils and a permanent magnet stator, implying high efficiency, low mechanical time constant, high starting torque and smooth running, no detent torque.

The carbon metal brushes with cylindrical collector make the motor suitable for high peak currents as are usual in start-stop applications. Ball bearings allow high radial and axial forces on the 6 mm shaft. A second shaft at the rear side permits mounting of a d.c. or frequency tachogenerator on request, and makes the motor suitable for mounting of an optical encoder by the customer.





The direction of rotation is given in connection with the polarity, red = +; blue = -.

Mass: 900 g

Axial play at $F_{ax} < 5$ N: none $F_{ax} > 7$ N: 0,2 mm max.

Housing: steel

Operating position: any Brushes: carbon metal Bearings: ball bearings

Lubrication: not permitted Friction torque at 2150 rev/min.: max. 5 mNm Mass moment of inertia $\approx 21.4 \times 10^{-6} \text{ kgm}^2$

9904 120 13111

100

July 1986

TECHNICAL DATA

The values given below apply at an ambient temperature of 22 ± 5 °C, an atmospheric pressure of 860 to 1060 hPa and a relative humidity of 45 to 75%. All values without further indication are approximate values.

Nominal voltage		12	V
Nominal torque		80	mNm
Nominal speed		1800	rev/min
Input power	max.	27	W
Speed, no load		2500 to 2940	rev/min
Direction of rotation		reversible	
Climatic category, IEC 68		10/060/21	
E.M.F. at 3000 rev/min		11,8 to 13,8	V
Rotor resistance, measured without brushes		1,9 ± 7%	Ω
Current at nominal voltage at nominal torque at no load Starting torque at nominal voltage Rotor inductance Rotor moment of inertia Mechanical time constant	max. typ.	1840 to 2250 120 250 1 21,4 x 10 ⁻⁶ 26	mA mA mNm mH kgm ² ms
Ambient temperature range operating storage Thermal time constant of motor		10 to + 60 40 to + 70	°C °C
without heatsink		20	min
Thermal resistance between winding and housing between winding and ambient, with a rectangular aluminium heatsink of 320 mm x 5 mm	typ. typ.	2,6 3,4	K/W K/W
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.		+ 0,4 0,2	%/K %/K

July 1986

LIMITING CONDITIONS

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Voltage	17	V
Load	120	mNm
Current	3250	mA
Peak current	5000	mA
Speed	3200	rev/min
Output power	32	W
Radial force	100	N
Axial force pressing pulling	15 25	N N

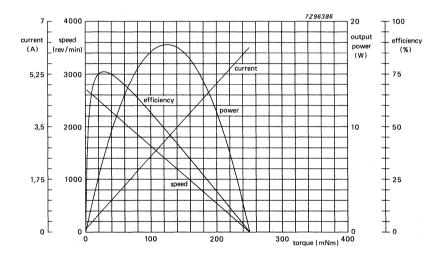


Fig. 2 Typical curves for 12 V at T_{amb} = 22 °C.

DIRECT CURRENT MOTOR

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	30 V
Nominal speed	2000 rev/min 🖛
Nominal torque	120 mNm 🖛
Mechanical time constant	17 ms

APPLICATIONS

As servo motor with high acceleration, high efficiency, long life and outstanding reliability, this motor is ideal for high speed start-stop mode in the following applications:

- printer carriage drives
- telex machines
- small robots
- digital recorders
- medical pumps
- professional battery charged equipment
- radar equipment

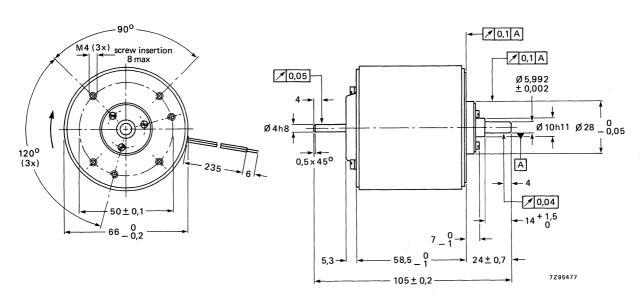
DESCRIPTION

The motor has an ironless rotor with nine oblique wound coils and a permanent magnet stator, implying high efficiency, low mechanical time constant, high starting torque and smooth running, no detent torque.

The carbon metal brushes with cylindrical collector make the motor suitable for high peak currents as are usual in start-stop applications. Ball bearings allow high radial and axial forces on the 6 mm shaft. A second shaft at the rear side permits mounting of a d.c. or frequency tacho-generator on request, and makes the motor suitable for mounting of a optical encoder by the customer.

Outlines

104





The direction of rotation is given in connection with the polarity, red = +; blue = -.

Mass: 900 g Axial play at $F_{ax} < 5 \text{ N}$: none $F_{ax} > 7 \text{ N}$: 0,2 mm Housing: steel Operating position: any Brushes: carbon metal Bearings: ball bearings Lubrication: not permitted Friction torque at 2150 rev/min.: max. 5 mNm Mass moment of inertion \approx 21,4 x 10⁻⁶ kgm²

9904 120 13311

TECHNICAL DATA

The values given below apply at an ambient temperature of 22 ± 5 °C, an atmospheric pressure of 860 to 1060 hPa and a relative humidity of 45 to 75%. All values without further indication are approximate values.

Nominal voltage		30	V
Nominal torque		120	mNm
Nominal speed		2000	rev/min
Input power	max.	42	W
Speed		1750-2170	rev/min
Direction of rotation		reversible	
Climatic category, IEC 68		10/060/21	
E.M.F. at 3000 rev/min		28,4 to 33,2	V
Rotor resistance, measured without brushes		7.8 ± 7%	Ω
Current at nominal voltage		,	
at nominal torque		1180 to 1380	mA
at no load	max.	65	mA
at a radial force of 20 N at 20 mm			
from mounting plate	typ.	75	mA
Test voltage (d.c.) between terminals and			
housing, during 1 minute		500	V
Starting torque at nominal voltage	typ.	370	mNm
Rotor inductance (measured with PM 6303)		5,0	mH
Rotor moment of inertia		21,4 x 10 ⁻⁶	kgm ²
Mechanical time constant		17	ms
Ambient temperature range			
operating		-10 to + 60	°C
storage		-40 to + 70	°C
Thermal time constant of motor			
without heatsink		20	min
Thermal resistance			
between winding and housing	typ.	2,6	K/W
between winding and ambient, with a rectangular			
aluminium heatsink of 320 mm x 5 mm	typ.	3,4	K/W
Temperature coefficient of			
rotor resistance		+ 0,4	%/K
e.m.f.		0,2	%/K

LIMITING CONDITIONS

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Voltage	40	V
Load	140	mNm
Current	1550	mA
Peak current	4000	mA
Speed	3200	rev/min
Output power	40	W
Radial force	100	N
Axial force		
pressing	15	N
pulling	25	N

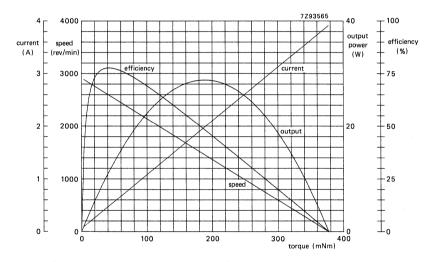


Fig. 2 Typical curves at 30 V, $T_{amb} = 22 \text{ °C}$.

specifications are subject to change without notice.

DIRECT CURRENT MOTORS

ironless rotor type, cylindrical collector version

- optical encoder flange
- cylindrical commutator

QUICK REFERENCE DATA

13116	13316	
12	30	V
1800	2150	rev/min
80	120	mNm
17	17	mS
	12 1800 80	12 30 1800 2150 80 120

APPLICATIONS

As servo motor with high acceleration, high efficiency, long life and outstanding reliability, this motor is ideal for high speed start-stop mode in the following applications:

- printer carriage drives
- telex machines
- small robots
- digital recorders
- medical pumps
- professional battery charged equipment
- radar equipment

DESCRIPTION

The motor has an ironless rotor with nine oblique wound coils and a permanent magnet stator, implying high efficiency, low mechanical time constant, high starting torque and smooth running, no detent torque.

The precious carbon metal brushes with cylindrical collector make the motor suitable for high peak currents as are usual in start-stop applications. Ball bearings allow high radial and axial forces on the 6 mm shaft. A second shaft at the rear side and a special flange, provided with 2 x 4 fixing holes, permit the mounting of an optical encoder of Eleprint (100 series) or Hewlett Packard (HEDS 6000).

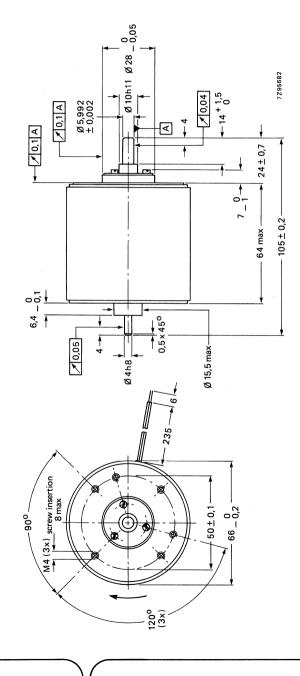
For samples the temporary catalogue numbers are:

8204 045 00647 (9904 120 13116) 8204 045 00585 (9904 120 13316)

TECHNICAL DATA

Outlines, see next page.

For all other data of 9904 120 13116 see type 9904 120 13111 and of 9904 120 13316 see type 9904 120 13311. 9904 120 13116 9904 120 13316



June 1986

108

Outlines

DIRECT CURRENT MOTOR

ironless rotor type, with frequency tachogenerator

QUICK REFERENCE DATA

Motor		Tachogenerator	
Nominal voltage (d.c.)	30 V	Number of pole pairs	72
Nominal speed	2150 rev/min	Generated voltage at 3000 rev/min	≥650 mV
Nominal torque	120 mNm	Frequency wobble at 3150 Hz	≪0,2 %

APPLICATION

The motor-tachogenerator combination has been designed for professional servo systems which, require in a direct current drive system, a speed that can be controlled in a very accurate and reliable way, and where high acceleration, high efficiency and smooth running are preferred. Neither the motor, nor the tachogenerator have a detent torque.

Examples:

- robotics
- instrumentation
- mechanization equipment
- remote control systems
- recording measuring instruments

DESCRIPTION

This motor has an ironless rotor with nine oblique wound coils and a permanent magnet stator. The cylindrical collector has carbon brushes.

The frequency tachogenerator has a gearwheel rotor (72 teeth) which is mounted on the protruding spindle of the motor. The stator consists of a deep drawn steel housing, a magnet strip of plastic-bonded ceramic material which has been magnetized with 72 pole pairs and a coil. The alternating flux, which arises by rotation of the gearwheel in the magnetic field, is enclosed by the coil in which the tachogenerator voltage is generated. The frequency of this tachogenerator voltage is determined by the speed of the motor and the number of pole pairs of the tachogenerator.

For samples the temporary catalogue number is 8204 045 00616.

Outlines

July 1986

ano 73 🖊 0,1 A M4 (3x) screw insertion 2,5 max -> 10,1 A 8 max Ø 5,992 <u>+</u> 0,002 Ø29 0 Î - 0,2 Ø27,5 (over length max Ø10h11 Ø28 _ 0,05 of 5 min) 120⁰ (3x) Α 235 1,1 + 0,2 10,04 50 ± 0 , -14^{+1,5} 66_0,2 7_1→ 3+0,1 1 ± 0.1 64 max — 24±0,7 -7296393



The direction of rotation is given in connection with the polarity, red = +; blue = -.

Mass: 1000 g Axial play at $F_{ax} < 5 \text{ N}$: none $F_{ax} > 7 \text{ N}$: 0,2 mm max. Housing: steel Operating position: any Brushes: carbon metal Bearings: ball bearings Lubrication: not permitted Friction torque at 2150 rev/min.: max. 5 mNm Mass moment of inertion \approx 21,5 x 10⁻⁶ kgm²

The values given below apply at an ambient temperature of 22 ± 5 °C, an atmospheric pressure of 860 to 1060 hPa and a relative humidity of 45 to 75%. All values without further indication are approximate values.

Nominal voltage		30	v
Nominal torque		120	mNm
Nominal speed		2000	rev/min
Input power	max.	42	w
Speed		1770 to 2170	rev/min
Direction of rotation		reversible	
Climatic category, IEC 68		10/060/21	
E.M.F. at 3000 rev/min		28,4 to 33,2	v
Rotor resistance		7,8 ± 7%	Ω
Current at nominal voltage		, , -	
at nominal torque		1180 to 1380	mA
at no load	max.	95	mA
at radial force of 20 N at 20 mm from mounting plate	typ.	75	mA
Test voltage (d.c.) between terminals and	typ.	75	104
housing, during 1 minute		500	V
Starting torque at nominal voltage	typ.	370	mNm
Rotor inductance (measured with PM 6303)		5,0	mH
Rotor moment of inertia		22 x 10 ⁻⁶	kgm²
Mechanical time constant		18	ms
Ambient temperature range			
operating		-10 to +60	oC
storage		-40 to +70	oC
Thermal resistance	A	2.0	
between winding and housing between winding and ambient, with a rectangular	typ.	2,6	K/W
aluminium heatsink of 320 mm x 5 mm	typ.	3,4	K/W
Temperature coefficient of			
rotor resistance		+0,4	%/K
e.m.f.		-0,2	%/K

9904 120 13352

Tachogenerator

Number of pole pairs Generated voltage (r.m.s.) at 3000 rev/min Amplitude variation for 1 revolution

(E_{1.f.}/E_p x 100%) (see Fig. 2)

Frequency

Frequency wobble at 3150 Hz *

Resistance

Inductance

72 min. 650 mV, see also Fig. 3

max. 15% 72n/60 Hz (n = number of rev/min) max. 0,2% 775 Ω 0,5 H

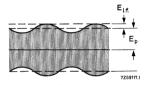


Fig. 2.

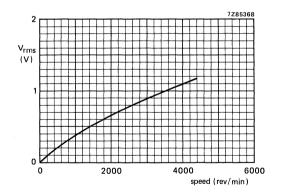


Fig. 3 Tachogenerator voltage as a function of the speed.

* Measured with EMT measuring instrument type 424 (position "linear") or equivalent.

112

LIMITING CONDITIONS FOR THE MOTOR

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Voltage	40	V
Load	140	mNm
Current	1550	mA
Peak current	4000	mA
Speed	3200	rev/min
Output power	40	W
Radial force	100	N
Axial force		
pressing	15	N
pulling	25	N

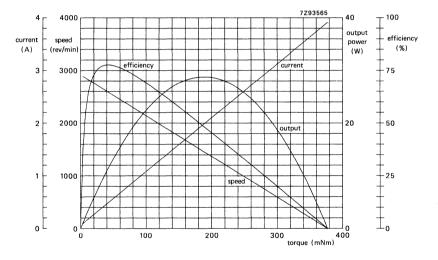
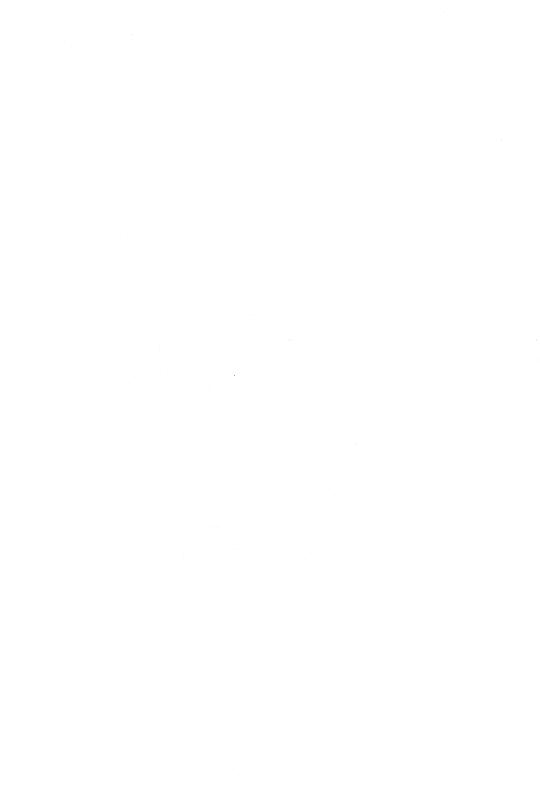


Fig. 4 Typical curves at 30 V, T_{amb} = 22 °C.

July 1986



specifications are subject to change without notice.

DIRECT CURRENT MOTOR

ironless rotor type, with d.c. tachogenerator

QUICK REFERENCE DATA

Motor		Tachogenerator	
Nominal voltage (d.c.)	30 V	Voltage gradient per 1000 rev/min	2,1 to 2,6 V
Nominal speed	2150 rev/min	Resistance	$27\;\Omega\pm\mathbf{10\%}$
Nominal torque	120 mNm	Generator ripple	≪4%
		1	

APPLICATION

The motor-tachogenerator combination has been designed for professional servo systems which, require in a direct current drive system, a speed that can be controlled in a very accurate and reliable way, and where high acceleration, high efficiency and smooth running are preferred. Neither the motor, nor the tachogenerator have a detent torque.

Examples:

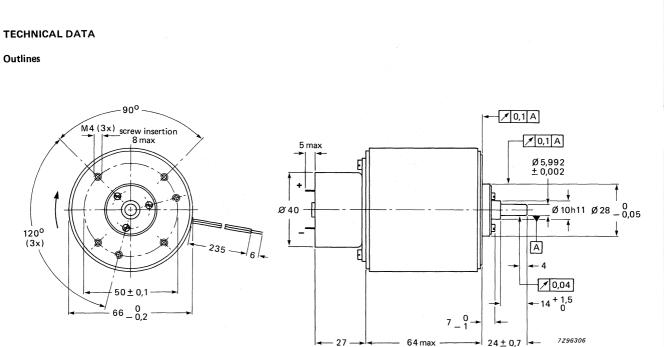
- robotics
- instrumentation
- mechanization equipment
- remote control systems
- recording measuring instruments

DESCRIPTION

This motor has an ironless rotor with nine oblique wound coils and a permanent magnet stator. The cylindrical collector has carbon brushes.

The d.c. tachogenerator has a metal low inertia drum rotor which is pressed directly onto the spindle of the motor, resulting in a high resonance frequency of 1200 Hz.

For samples, the temporary catalogue number is 8204 045 00603.



116

May 1986

The direction of rotation is given in connection with the polarity, red = +; blue = -.

Mass: 1000 g Axial play at $F_{ax} < 5 \text{ N}$: none $F_{ax} > 7 \text{ N}$: 0,2 mm max. Housing: steel Operating position: any Brushes: carbon metal Bearings: ball bearings Lubrication: not permitted Friction torque at 2150 rev/min.: max. 5 mNm Mass moment of inertion $\approx 22 \times 10^{-6} \text{ kgm}^2$

9904 120 13353

TECHNICAL DATA

The values given below apply at an ambient temperature of 22 ± 5 °C, an atmospheric pressure of 860 to 1060 hPa and a relative humidity of 45 to 75%. All values without further indication are approximate values.

Nominal voltage		30	V
Nominal torque		120	mNm
Nominal speed		2000	rev/min
Input power	max.	42	W
Speed		1770 to 2170	rev/min
Direction of rotation		reversible	
Climatic category, IEC 68		10/060/21	
E.M.F. at 3000 rev/min		28,4 to 33,2	V
Rotor resistance		7,8 ± 7%	Ω
Current at nominal voltage			
at nominal torque		1180 to 1380	mA
at no load at radial force of 20 N at 20 mm	max.	85	mA
from mounting plate	typ.	75	mA
Test voltage (d.c.) between terminals and			
housing, during 1 minute		500	V
Starting torque at nominal voltage	typ.	360	mNm
Rotor inductance (measured with PM 6303)		5,0	mH
Rotor moment of inertia		22 x 10 ⁻⁶	kgm²
Mechanical time constant		18	ms
Ambient temperature range			
operating storage		−10 to +60 −40 to +70	oC ၀င
Thermal resistance		-40 10 170	-0
between winding and housing	typ.	2,6	K/W
between winding and ambient, with a rectangular	,.		
aluminium heatsink of 320 mm x 5 mm	typ.	3,4	K/W
Temperature coefficient of rotor resistance		+0,4	%/K
e.m.f.		-0,2	%/K
		,	
Tachogenerator			
Voltage gradient per 1000 rev/min		2,1 to 2,6	V
Generator ripple	typ.	4%	
Linearity	typ.	± 1%	
Resonance frequency		1200	Hz
Resistance		27 ± 10%	Ω
Inductance at 1000 Hz		4	mH

LIMITING CONDITIONS FOR THE MOTOR

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

40	V
140	mNm
1550	mA
4000	mA
3200	rev/min
40	W
100	Ν
15	N
25	Ν
	140 1550 4000 3200 40 100 15

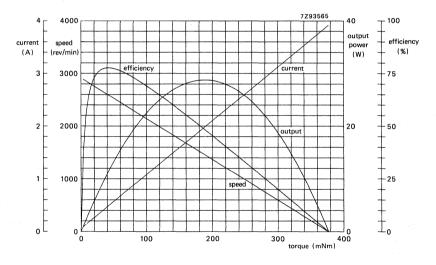


Fig. 2 Typical curves at 30 V, T_{amb} = 22 °C.

DIRECT CURRENT MOTORS ironless rotor type, cylindrical collector version

QUICK REFERENCE DATA

Catalogue number 9904 120	15101	15201	15211	
Bearings	slide	slide	ball	
Nominal voltage (d.c.)	12	24	24	V
Nominal speed	2710	2750	2750	rev/min
Nominal torque	10	10	10	mNm
Mechanical time constant	19,6	19,6	19,6	ms

APPLICATIONS

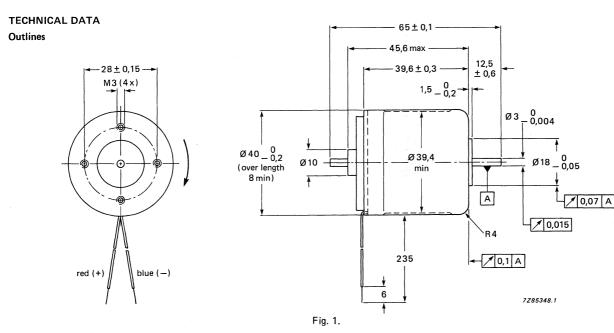
As servo motor with high acceleration, high efficiency, long life and outstanding reliability, this motor is ideal for high speed start-stop mode in the following applications:

- printer daisy-wheel drive
- telex machines
- small robots
- digital recorders
- medical pumps
- professional battery charged equipment
- copiers
- card readers

DESCRIPTION

The motor has an ironless rotor with nine oblique wound coils and a permanent magnet stator, implying high efficiency, low mechanical time constant, high starting torque and smooth running. The carbon-metal brushes with cylindrical collector make the motor suitable for high peak currents as are usual in start-stop applications. The ball bearing version allows high radial and axial forces on the 3 mm spindle.

A version with an integrated a.c. or d.c. tacho generator can be supplied on request.



The positioning of leads and fixing holes is arbitrary.

Direction of rotation: the motor will rotate clockwise (viewed from the spindle end) when the positive voltage is connected to the red connection lead.

Mass: approx. 0,205 kg Housing: steel Lubrication: not permitted Operating position: any Brushes: metal-carbon

Mounting

The motor is mounted by four M3 screws. Maximum screw insertion depth: 3 mm. Permissible torque: max. 6 kgcm.

120

July 1986

TECHNICAL DATA

The values given below apply at an ambient temperature of 22 ± 5 °C, an atmospheric pressure of 860 to 1060 hPa and a relative humidity of 45 to 75%. All values without further indication are approximate values.

at nominal torque271027502750rev/minat no load320032403240rev/minDirection of rotationreversiblereversiblereversiblereversibleClimatic category, IEC 6810/60/2110/60/2110/060/2110/060/21	Catalogue number 9904 120 Bearings Nominal voltage Nominal torque Friction torque at 3000 rev/min. Input power Speed	max. max.	15101 slide 12 10 1,2 4,4	15201 slide 24 10 1,2 4,5	15211 ball 24 10 0,8 4,5	V mNm mNm W
Direction of rotationreversiblereversiblereversibleClimatic category, IEC 6810/60/2110/60/2110/060/21	•		2710	2750	2750	rev/min
Climatic category, IEC 68 10/60/21 10/60/21 10/060/21	at no load		3200	3240	3240	rev/min
5 ,,	Direction of rotation		reversible	reversible	reversible	
EME at 3000 rev/min 95_125 19.0_25.0 19.0_25.0 V	Climatic category, IEC 68		10/60/21	10/60/21	10/060/21	
-,,,,,,,,	E.M.F. at 3000 rev/min		9,5–12,5	19,0–25,0	19,0—25,0	V
Rotor resistance, measured	•					
without brushes $6,2 \pm 8\%$ $24,5 \pm 8\%$ $24,5 \pm 8\%$ Ω			6,2 ± 8%	24,5 ± 8%	24,5 ± 8%	Ω
Current at nominal voltage	•					_
at nominal torque 272-368 150-195 145-190 mA	•					
at no load max. 35 28 23 mA		max.				
Starting torque at nominal voltage 50–80 50–82 50–82 mNm	• •					
Starting voltage, no load* 0,9 1,0 0,9 V Rotor inductance at 1000 Hz 0.8 3.3 3.3 mH					•	•
Rotor inductance at 1000 Hz 0,8 3,3 3,3 mH Rotor moment of inertia 3,92x10 ⁻⁶ kgm²			0,8		3,3	
-,		tun				•
Mechanical time constant typ. 19,6 ms Ambient temperature range		typ.		19,0		ms
operating $-10 \text{ to } + 60 \text{ °C}$	operating			-10 to + 60	0	°C
storage -10 to $+70$ ^o C	storage			-10 to + 70	0	oC
Thermal resistance between	Thermal resistance between					
winding and ambient in free air typ. 18,5 K/W winding and ambient, with an	•	typ.		18,5		K/W
aluminium heatsink of # 150 x 3 mm typ. 10 K/W	aluminium heatsink of $\#$ 150 x 3 mm	typ.		10		K/W
Temperature coefficient of	Temperature coefficient of					
rotor resistance + 0,4 %/K	rotor resistance			+ 0,4		%/K
e.m.f. —0,02 %/K	e.m.f.			- 0 ,02		%/K

LIMITING CONDITIONS

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Catalogue number 9904 120	15101	15201	15211	
Voltage	15	30	30	V
Load	20	20	20	mNm
Current, without heatsink	600	320	320	mA
Peak current	4000	2000	2000	mA
Speed	4000	4000	4000	rev/min
Output power	6,5	6,5	6,5	W
Continuously stalled rotor at max.	4,9	10	10	V
Radial force, 8 mm from mounting plane	7	7	10	N
Axial force	0,5	0,5	5	Ν

* Measured by slowly increasing the terminal voltage.

9904 120 15101 9904 120 15201 9904 120 15211

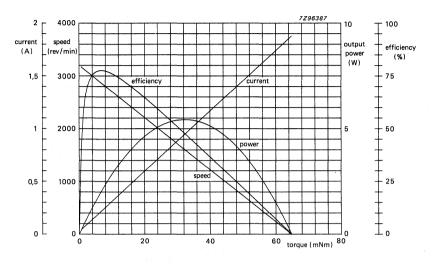
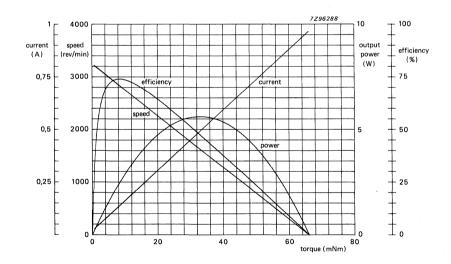
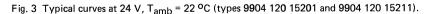


Fig. 2 Typical curves at 12 V, T_{amb} = 22 ^oC (type 9904 120 15101).





DIRECT CURRENT MOTORS ironless rotor type, cylindrical collector version

QUICK REFERENCE DATA

Catalogue number 9904 120	17141	17151	17241	
Bearings	slide	ball	slide	
Nominal voltage (d.c.)	12	12	24	V
Nominal speed	3000	3000	3000	rev/min
Nominal torque	5	5	5	mNm
Mechanical time constant	12,5	12,5	12,5	ms

APPLICATIONS

As servo motor with high acceleration, high efficiency, long life and outstanding reliability, this motor is ideal for high speed start-stop mode in the following applications:

- control systems
- telex machines
- small robots
- digital recorders
- medical pumps
- professional battery charged equipment
- copiers
- card readers

DESCRIPTION

The motor has an ironless rotor with nine oblique wound coils and a permanent magnet stator, implying extremely high efficiency, low mechanical time constant, high starting torque and smooth running.

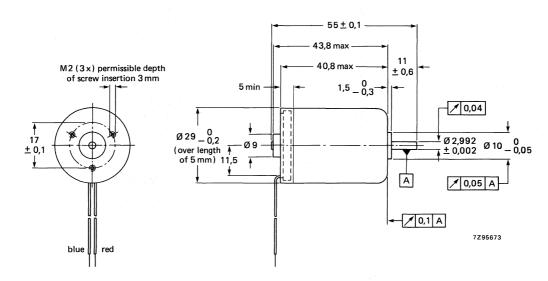
The precious carbon-metal brushes with cylindrical collector make the motor suitable for high peak currents as are usual in start-stop applications. Ball bearings of the ... 17151 version allow high radial and axial forces on the 3 mm spindle.

A version with an integrated a.c. or d.c. tacho generator can be supplied on request.



Outlines





066 066 066

120

17241



The positioning of leads and fixing holes is arbitrary.

Direction of rotation: the motor will rotate clockwise (viewed from the spindle end) when the positive voltage is connected to the red connection lead.

Mass: approx. 0,12 kg Housing: steel Lubrication: not permitted Friction torque at 3000 rev/min: max. 1 mNm Mass moment of inertia: $\approx 0.9 \times 10 \text{ kgm}^2$ Operating position: any Brushes: metal-carbon

Mounting

The motor is mounted by three M2 screws. Maximum screw insertion depth: 3 mm.

TECHNICAL DATA

The values given below apply at an ambient temperature of 22 ± 5 ^oC, an atmospheric pressure of 860 to 1060 hPa and a relative humidity of 45 to 75%. All values without further indication are approximate values.

Catalogue number 9904 120 Bearings Nominal voltage Nominal torque Input power	max.	17141 slide 12 5 3,1	17151 ball 12 5 3,1	17241 slide 24 5 3,2	V mNm W
Speed at nominal torque at no load Direction of rotation Climatic category, IEC 68 E.M.F. at 3000 rev/min Rotor resistance, measured		3000 3670 reversible 10/60/21 8,2 - 10,0	3000 3670 reversible 10/60/21 8,2–10,0	3000 3750 reversible 10/060/21 16,2-20,2	rev/min rev/min V
without brushes Current at nominal voltage		12 ± 10%	12 ± 10%	47 ± 10%	Ω
at nominal torque at no load	max.	190265 65	190–265 50	100—130 32	mA mA
Starting torque at nominal voltage Starting voltage, no load Rotor inductance at 1000 Hz Rotor moment of inertia		20,6—32,2 0,9 1	20,6-32,2 0,8 1 0,9x10 ⁻⁶	21,5–33,5 1,2 4,1	mNm V mH kgm²
Mechanical time constant Ambient temperature range	typ.		12,5		ms
operating storage			-10 to + 60 -10 to + 70		oC oC
Thermal resistance between winding and ambient in free air winding and ambient, with an aluminium			21		K/W
heatsink of # 150 x 3 mm Temperature coefficient of			11		K/W
rotor resistance e.m.f.			+ 0,4 0,02		%/K %/K

LIMITING CONDITIONS

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

Catalogue number 9904 120	17141	17151	17241	
Voltage	15	15	30	V
Load	10	10	10	mNm
Current, without heatsink	430	430	210	mA
Peak current	2000	2000	1200	mA
Speed	6000	6000	6000	rev/min
Output power	3,5	3,5	3,5	W
Continuously stalled rotor at max.	6,5	6,5	13	V
Radial force, 8 mm from mounting plane	5	10	5	N
Axial force	0,5	5	0,5	N

9904 120 17141 9904 120 17151 9904 120 17241

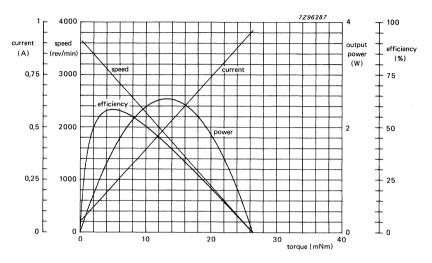


Fig. 2 Typical curves at 12 V, T_{amb} = 22 °C (types 9904 120 17141 and 9904 120 17151).

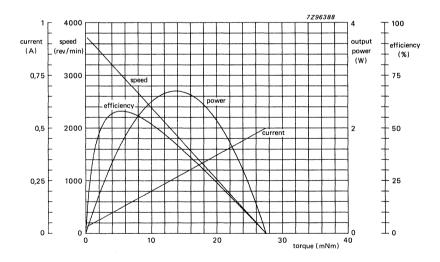


Fig. 3 Typical curves at 24 V, T_{amb} = 22 °C (type 9904 120 17241).

DIRECT CURRENT MOTOR

ironless rotor type with cylindrical collector

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	12 V
Nominal speed	3000 rev/min
Nominal torque	5 mNm
Mechanical time constant	12,5 ms

APPLICATIONS

As servo motor with high acceleration, high efficiency, long life and outstanding reliability, this motor is ideal for high speed start-stop mode in the following applications:

- printer daisy wheel drive
- telex machines
- small robots
- digital recorders
- medical pumps
- professional battery charged equipment
- copiers
- card readers

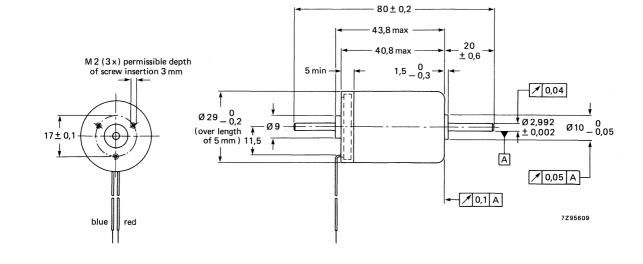
DESCRIPTION

The motor has an ironless rotor with nine oblique wound coils and a permanent magnet stator, implying high efficiency, low mechanical time constant, high starting torque and smooth running.

The carbon metal brushes with **cylindrical collector** make the motor suitable for high peak currents as are usual in start-stop applications. Ball bearings allow high radial and axial forces on the 3 mm shaft. A second shaft at the rear side permits the mounting of an optical encoder.









The direction of retation is given in connection with the polarity: the motor will turn clockwise if the red lead is connected to the positive supply voltage.

Positioning of leads and fixing holes is arbitrary.

Mass approx. 0,12 kg Housing steel Bearings ball

brushes metal-carbon

The motor can be operated in any position. Lubrication is not permitted.

The values given below apply at an ambient temperature of 22 ± 5 °C, an atmospheric pressure of 860 to 1060 hPa and a relative humidity of 45 to 75%. All values without further indication are approximate values.

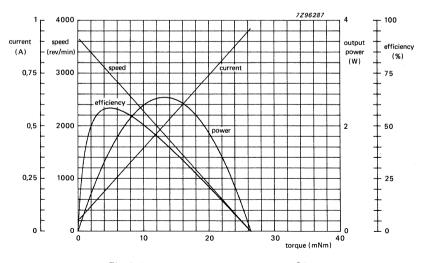
Nominal voltage		12	V
Nominal torque		5	mNm
Input power	max.	3,0	w
Speed		see Fig. 2	
Direction of rotation		reversible	
Climatic category, IEC 68		10/060/21	
EMF at 3000 rev/min		8,2 to 10,0	V
Rotor resistance, measured in series with brushes		12 Ω ± 8%	
Current at nominal voltage at nominal torque at no load	max.	195 to 250 50	mA mA
Test voltage, (d.c.) between terminals and housing, during 1 minute		250	v
Starting torque at nominal voltage		21,5 to 31,0	mNm
Rotor inductance at 1000 Hz		1	mH
Rotor moment of inertia		0,9 × 10⁻⁵	kgm² 🛥
Mechanical time constant		12,5	ms
Ambient temperature range operating storage		10 to + 60 40 to + 70	oC ဝင
Thermal resistance between winding and ambient in free air between winding and ambient, with an aluminium heatsink of # 150 x 3 mm	typ. typ.	21 11	K/W
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	.,	+ 0,4 0,02	%/K %/K

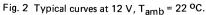
June 1986

LIMITING CONDITIONS

The following maximum values indicate those circumstances under which the motor can run continuously without being damaged, but under these circumstances the motor life is reduced.

	,,,,,,		
	Voltage	15	V
	Load	10	mNm
	Current, without heatsink	430	mA
	Peak current	2000	mA
	Speed	6000	rev/min
	Output power	3,5	W
	Stalled rotor at max. 6,5 V	continuously	
-	Radial force, 8 mm from mounting plane	10	Ν
	Axial force	5	Ν
	The following maximum values should never be exceeded.		
	Voltage	18	V
	Load	20	mNm
•	Peak current	2500	mA
	Speed	7000	rev/min
	Output power	6	W
	Stalled rotor at 12 V	2	min
	Axial force	50	N
	Radial force	50	Ν
	Winding temperature	120	°C





130

9904 120 52...

DIRECT CURRENT MOTORS

iron rotor types, with reduction

QUICK REFERENCE DATA

	catalogue numbers				
nominal voltage 6 V d.c.	nominal voltage 12 V d.c.	nominal voltage 24 V d.c.	reduction ratio	speed rev/min	torque mNm
9904 120 52402 9904 120 52405 9904 120 52407 9904 120 52407 9904 120 52409	9904 120 52602 9904 120 52605 9904 120 52607 9904 120 52607 9904 120 52609	9904 120 52702 9904 120 52705 9904 120 52707 9904 120 52709	9 : 1 50 : 1 150,4 : 1 451,25 : 1	330 60 23 8,2	25 125 125 125 125

APPLICATION

These small d.c. motors with integrated gearboxes have been designed for applications which require a driving system of good quality and a long life.

Application examples are:

- rotating warning lights e.g. on cars
- positioning of searchlights e.g. on cars
- headlamp wipers on cars
- automation systems

DESCRIPTION

The motor has been provided with a permanent-magnet stator system. A reduction gearbox has been built in with gearwheels made of polyacetal resin; various reductions are available.

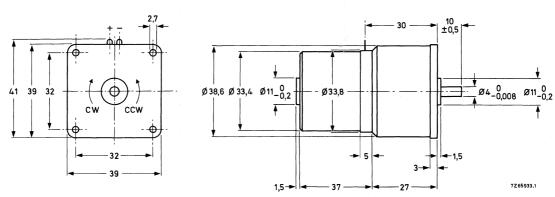
The use of special brushes, a flat commutator and built-in spark suppressor (voltage dependent resistor) guarantee a long life and a low interference level. The new stator magnet material and the special rotor construction give the motor a high efficiency. The grey injection-moulded housing of polyacetal resin is highly resistant to chemicals and corrosion.

MOUNTING

Mounting the motor is easy since it is provided with a flange having four holes. Four screws M 2,5 and washers can be used.

132

TECHNICAL DATA





The direction of rotation is given in connection with the polarity (see table next page).

Ambient temperature range-20 to + 60 °CBearingsbronze, self lubricatingMaximum axial play0,5 mmHousing, material
colourpolyacetal resin
greyGears, materialpolyacetal resinMass125 g approx.

The values given below apply to an ambient temperature of 22 \pm 5 ^OC, an atmospheric pressure of 86 to 106 kPa and a relative humidity of 45 to 75%.

catalogue number 9904 120 52	402	602	702	405	605	705	407	607	707	409	609	709	
reduction ratio		9:1	1		50 : 1	1	1	50,4 :	1	4!	51,25 :	: 1	
Nominal values							L			I			
voltage (d.c.)	6	12	24	6	12	24	6	12	24	6	12	24	V
torque	25		125			125		125			mNm		
speed at nom. load at no load					60 78		23 26		8,2 8,5		rev/ min		
current at nom. load at no load	360 80	185 45	105 35	360 80	185 45	105 35	180 75	100 40	60 35	110 70	60 40	45 35	mA mA
input power	2,1	2,2	2,5	2,1	2,2	2,5	1,1	1,2	1,4	0,7	0,7	1,1	w
direction of rotation (see also Fig. 1)		cw		с	CW + CCW		ccw		cw				
max. radial force on the bearings		2			6			8		10			N
max. axial force		2			6			8		10			N
Limiting conditions													
	0	10	20	0	10	20	0	10	20	0	10	20	

max. voltage (d.c.)	9	18	28	9	18	28	9	18	28	9	18	28	V
max. perm. load		37,5			150			150			150		mNm

9904 120 52...

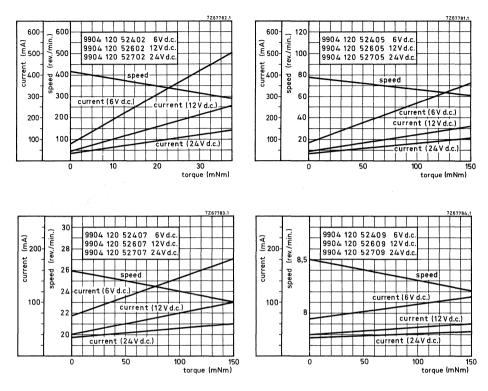


Fig. 2 Typical curves at 6, 12 and 24 V, T_{amb} = 22 °C.

DIRECT CURRENT MOTORS

iron rotortype, with reduction, special version for automotive applications

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	13,5 V
Nominal speed	50 rev/min
Nominal torque	300 mNm
Reduction ratio	81:1

APPLICATION

These small d.c. motors with integrated gearboxes have been designed for applications which require a driving system of good quality and a long life.

Application examples are:

- rotating warning lights e.g. on cars
- positioning of searchlights e.g. on cars
- headlamp wipers on cars
- automation systems
- ribbon feed in printers

DESCRIPTION

The motor has been provided with a permanent-magnet stator system. A heavy duty reduction gearbox has been built in with gearwheels made of polyacetal resin.

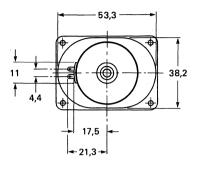
The use of special brushes and a flat commutator guarantees a low interference level.

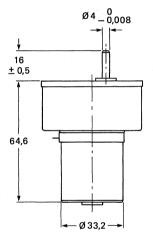
Due to the special winding of the rotor the motor gear combination may be stalled up to one hour at an ambient temperature of 20 °C. The new stator magnet material and the special rotor construction give the motor a high efficiency. The grey injection-moulded housing of polyacetal resin is highly resistant to chemicals and corrosion.

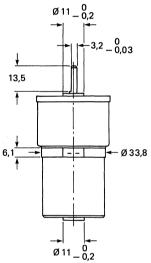
MOUNTING

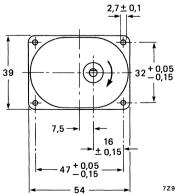
Mounting the motor is easy since it is provided with a flange having four holes. Four screws M 2,5 and washers can be used.

TECHNICAL DATA









7295574

136 February 1986

The values given below apply to an ambient temperature of 22 \pm 5 °C, an atmospheric pressure of 860 to 1060 hPa and a relative humidity of 45 to 75%.

N	ominal voltage (d.c.)		13,5	V
N	ominal torque		300	mNm
St	tarting torque		900	mNm
N	ominal speed at no-load at nom. load		70 50	rev/min rev/min
D	irection of rotation		reversible	
R	otor resistance, measured in series with brushes		15,25	Ω ± 10%
Т	emperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	≈	+ 0,4 0,2	%/K %/K
Т	hermal resistance between winding and housing	typ.	30	K/W
C	urrent at nominal voltage at no load at nominal torque		80 300	mA mA
Α	xial play		0,1 to 0,6	mm
Μ	ass		125	g .
Н	ousing		polyacetal resin, grey	
А	mbient temperature range		-20 to + 80	°C
В	rushes		carbon	
B	earings		slide	
C	onnections		solder tags	

Limiting conditions

The following maximum values can be applied continuously, but under these circumstances the motor life is reduced considerably.

Voltage		24	V
Torque		500	mNm
Current		0,5	А
Speed		70	rev/min
Output power		5	W
Radial force		10	Ν
Axial force		10	N
Winding temperature	absolute maximum	155	oC



DIRECT CURRENT MOTORS

iron rotor types, with reduction

QUICK REFERENCE DATA

Nominal voltage (d.c.)	
motor 9904 120 55406	6 V
motor 9904 120 55606	12 V
motor 9904 120 55706	24 V
Nominal speed	60 rev/min
Nominal torque	300 mNm
Reduction ratio	81:1

APPLICATION

These small d.c. motors with integrated gearboxes have been designed for applications which require a driving system of good quality and a long life.

Application examples are:

- rotating warning lights e.g. on cars
- positioning of searchlights e.g. on cars
- automation systems
- ribbon feed in printers
- drive systems

DESCRIPTION

The motor has been provided with a permanent-magnet stator system. A heavy duty reduction gearbox has been built in with gearwheels made of polyacetal resin.

The use of special brushes, a flat commutator and a varistor guarantees a low interference level.

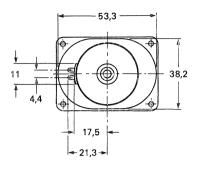
The stator magnet material and the special rotor construction give the motor a high efficiency. The grey injection-moulded housing of polyacetal resin is highly resistant to chemicals and corrosion.

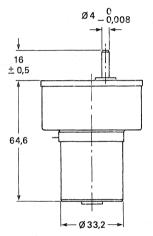
MOUNTING

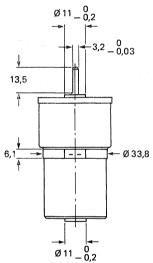
Mounting the motor is easy since it is provided with a flange having four holes. Four screws M 2,5 and washers can be used.

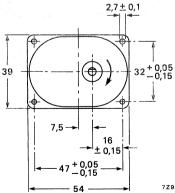
9904 120 55406 9904 120 55606 9904 120 55706

TECHNICAL DATA









7295574

April 1986

9904	120	55406
9904	120	55606
9904	120	55706

The values given below apply at an ambient temperature of 22 ± 5 °C, an atmospheric pressure of 860 to 1060 hPa and a relative humidity of 45 to 75%.

Catalogue number 9904 120	55406	55606	55706	
Nominal voltage (d.c.)	6	12	24	v
Nominal torque	300	300	300	mNm
Starting torque	900	900	900	mNm
Nominal speed at no-load at nom. load	70 60	70 60	70 60	rev/min rev/min
Direction of rotation	reversible	reversible	reversible	
Rotor resistance, measured in series with brushes	1,5	5,5	24,75	Ω ± 10%
Temperature coefficient of rotor resistance e.m.f.	≈ + 0,4 0,2	≈ + 0,4 0,2	≈ + 0,4 0,2	%/K %/K
Thermal resistance between winding and housing	typ. 30	typ. 30	typ. 30	K/W
Current at nominal voltage at no load at nominal torque Axial play	160 625	80 310	40 155	mA mA mm
Mass	0,1 to 0,6 125			g
Housing	pol	9		
Ambient temperature range	-10 to + 60			°C
Brushes	carbon			
Bearings	slide			
Connections	solder tags			

Limiting conditions

The following maximum values can be applied continuously, but under these circumstances the motor life is reduced considerably.

Catalogue number 9904 120		55406	55606	55706	
Voltage	-	12	24	48	v
Torque	×	500	500	500	mNm
Current		4,0	2,2	1,0	А
Speed			120		rev/min
Output power			5		W
Radial force			10		N
Axial force			10		N
Winding temperature, absolute maximum			120		oC

NOT	res
-----	-----

ş¹

Electronic components and materials for professional, industrial and consumer uses from the world-wide Philips Group of Companies

Argentina: PHILIPS ARGENTINA S.A., Div. Elcoma, Vedia 3892, 1430 BUENOS AIRES, Tel. 541-7141/7242/7343/7444/7545. Australia: PHILIPS INDUSTRIES HOLDINGS LTD., Elcoma Division, 67 Mars Road, LANE COVE, 2066, N.S.W., Tel. 427 08 88. Austria: ÖSTERREICHISCHE PHILIPS BAUELEMENTE INDUSTRIE G.m.b.H., Triester Str. 64, A-1101 WIEN, Tel. 629111-0. Belgium: N.V. PHILIPS & MBLE ASSOCIATED, 9 rue du Pavillon. B-1030 BRUXELLES. Tel. (02) 242 74 00. Brazil: IBRAPE, Caixa Postal 7383, Av. Brigadeiro Faria Lima. 1735 SAO PAULO. SP. Tel. (011) 211-2600 Canada: PHILIPS ELECTRONICS LTD., 601 Milner Ave., SCARBOROUGH. Ontario, M1B 1M8, Tel. 292-5161. Chile: PHILIPS CHILENA S.A., Av. Santa Maria 0760, SANTIAGO, Tel. 39-4001 Colombia: IND. PHILIPS DE COLOMBIA S.A., c/o IPRELENSO LTD., Cra. 21, No. 56-17, BOGOTA, D.E., Tel. 2497624. Denmark: MINIWATT A/S, Strandlodsvei 2, P.O. Box 1919, DK 2300 COPENHAGEN S, Tel. (01) 54 11 33. Finland: OY PHILIPS AB, Elcoma Division, Kaivokatu 8, SF-00100 HELSINKI 10, Tel. 17271 France: RTC-COMPELEC, 130 Avenue Ledru Rollin, F-75540 PARIS 11, Tel. 43388000. Germany (Fed. Republic): VALVO, UB Bauelemente der Philips G.m.b.H., Valvo Haus, Burchardstrasse 19, D-2 HAMBURG 1, Tel. (040) 3296-0. Greece: PHILIPS HELLENIQUE S.A., Elcoma Division, 54, Syngru Av., ATHENS 11742, Tel. 9215311/319 Hong Kong: PHILIPS HONG KONG LTD., Elcoma Div., 15/F Philips Ind. Bldg., 24-28 Kung Yip St., KWAI CHUNG, Tel. (0)-245121. India: PEICO ELECTRONICS & ELECTRICALS LTD., Elcoma Dept., Band Box Building, 254-D Dr. Annie Besant Rd., BOMBAY - 400 025, Tel. 4930311/4930590 Indonesia: P.T. PHILIPS-RALIN ELECTRONICS, Elcoma Div., Setiabudi II Building, 6th Fl., Jalan H.R. Rasuna Said (P.O. Box 223/KBY), Kuningan, JAKARTA - Selatan, Tel. 512572 Ireland: PHILIPS ELECTRICAL (IRELAND) LTD., Newstead, Clonskeagh, DUBLIN 14, Tel. 693355. Italy: Britelec S.R.L., Viale Fulvio Testi 327, I-20162 MILANO, Tel. 02-6445. Japan: NIHON MICRO MOTOR, Mikamo Bldg., 2-3 chome Sakae-cho, Tachikawa-city, TOKYO, Japan 190, Tel. 0425-27.7722. Korea (Republic of): PHILIPS ELECTRONICS (KOREA) LTD., Elcoma Div., Philips House, 260-199 Itaewon-dong, Yongsan-ku, SEOUL, Tel. 794-5011. Malaysia: PHILIPS MALAYSIA SDN. BERHAD, No. 4 Persiaran Barat, Petaling Jaya. P.O.B. 2163, KUALA LUMPUR, Selangor, Tel. 77 44 11. Mexico: ELECTRONICA, S.A de C.V., Carr. México-Toluca km. 62.5. TOLUCA. Edo. de México 50140, Tel. Toluca 91(721) 613-00. Netherlands: PHILIPS NEDERLAND, Marktgroep Elonco, Postbus 90050, 5600 PB EINDHOVEN, Tel. (040) 793333 New Zealand: PHILIPS NEW ZEALAND LTD., Elcoma Division, 110 Mt. Eden Road, C.P.O. Box 1041, AUCKLAND, Tel. 605-914. Norway: NORSK A/S PHILIPS, Electronica Dept., Sandstuveien 70, OSLO 6, Tel. 680200. Peru: CADESA, Av. Jiron Nazca 704, Apartado No. 5612, LIMA II, Peru, Tel. 319253. Philippines: PHILIPS INDUSTRIAL DEV. INC., 2246 Pasong Tamo, P.O. Box 911, Makati Comm. Centre, MAKATI-RIZAL 3116, Tel. 86-89-51 to 59. Portugal: PHILIPS PORTUGUESA S.A.R.L., Av. Eng. Duarte Pacheco 6, 1009 LISBOA Codex, Tel. 683121 Singapore: PHILIPS PROJECT DEV. (Singapore) PTE LTD., Elcoma Div., Lorong 1, Toa Payoh, SINGAPORE 1231, Tel. 2538811. South Africa: EDAC (PTY.) LTD., 3rd Floor Rainer House, Upper Railway Rd. & Ove St., New Doornfontein, JOHANNESBURG 2001, Tel. 614-2362/9. Spain: MINIWATT S.A., Balmes 22, BARCELONA 7, Tel. 3016312 Sweden: PHILIPS KOMPONENTER A.B., Lidingövägen 50, S-11584 STOCKHOLM 27, Tel. 08/7821000. Switzerland: PHILIPS A.G., Elcoma Dept., Allmendstrasse 140-142, CH-8027 ZÜRICH, Tel. 01-4882211 Taiwan: PHILIPS TAIWAN LTD., 150 Tun Hua North Road, P.O. Box 22978 TAIPEI, Taiwan, Tel. 7120500 Thailand: PHILIPS ELECTRICAL CO. OF THAILAND LTD., 283 Silom Road, P.O. Box 961, BANGKOK, Tel. 233-6330-9. Turkey: TÜRK PHILIPS TICARET A.S., Elcoma Department, Inönü Cad, No. 78-80, P.K.504, 80074 ISTANBUL, Tel. 4359 10. United Kingdom: Impex Electrical Ltd., Market Road, Richmond, SURREY TW9 4ND, Tel. 01-8761047 United States: North American Philips Controls Corp., Cheshire Industrial Park, Cheshire, Conn. 06410, Tel. (203) 272-0301. Uruguay: LUZILECTRON S.A., Avda Uruguay 1287, P.O. Box 907, MONTEVIDEO. Tel. 91 4321. Venezuela: IND. VENEZOLANAS PHILIPS S.A., c/o MAGNETICA S.A., Calle 6, Ed. Las Tres Jotas, App. Post. 78117, CARACAS, Tel. (02)2393931.

For all other countries apply to: Philips Electronic Components and Materials Division, International Business Relations, P.O. Box 218, 5600 MD EINDHOVEN, The Netherlands, Telex 35000 phtcnl

M52

C Philips Export B.V. 1986

This information is furnished for guidance, and with no guarantees as to its accuracy or completeness; its publication conveys no licence under any patent or other right, nor does the publisher assume liability for any consequence of its use; specifications and availability of goods mentioned in it are subject to change without notice; it is not to be reproduced in any way, in whole or in part, without the written consent of the publisher.